



大会

第五十七届会议

正式记录

第十六次全体会议

2002年9月19日星期四上午10时举行
纽约

主席： 扬·卡万先生 (捷克共和国)

上午10时10分开会

议程项目9 (续)

一般性辩论

斐济首相莱森尼亚·卡拉瑟先生讲话。

主席 (以英语发言)：大会现在将听取斐济共和国首相尊敬的莱森尼亚·卡拉瑟先生阁下讲话。

斐济共和国首相尊敬的莱森尼亚·卡拉瑟在陪同下走上讲台。

卡拉瑟先生 (斐济) (以英语发言)：主席先生，请接受斐济群岛共和国对你当选领导这一重要论坛的热烈祝贺。我还要向你的前任，大韩民国的韩升洙先生表示赞赏，他在去年指导了大会的工作。我们还祝贺瑞士加入联合国组织，并祝贺东帝汶即将成为联合国成员。它们的成员资格使其在联合国的集体责任中负有直接部分，促进世界和平、安全和发展。

当我上次于2000年9月在此发言时，我国正处于一次针对当选政府的武装起义之后的最为危险的危机痛苦之中。然而，在上帝的帮助下和在我国自己公民的支持和海外朋友的理解下，我们已渡过最艰难的时刻。我们通过今年8月的普选重新回到议会民主制。英联邦重新接纳了我们并使我们成为非洲、加勒

比和太平洋国家集团的领导。最近我们作为东道主召开非加太国家集团第三次首脑会议以及太平洋群岛论坛的第33次会议。我们经济再次成长，我们刚刚结束就发展战略问题而开展的成功的全国协商。我们还开始了和解努力，加强我们多种族社会的和平和谐。

今天我感谢联合国各会员国和联合国系统在我们的危机时期给予我们的支持与理解。它们通过沉默的鼓励而站在我们一边，并表示对我们解决自己困难能力的信任。也有人表现的自以为是和冷言风语。他们的做法无助于事。我们要提醒他们联合国的创建原则：尊重国家主权和不干涉会员国内部事务。各国有权寻求并实施自己解决问题的办法。

距此地不远，便是荒凉、空旷的世贸废墟。它不只是这座城市脸上的伤疤；也是世界的伤疤，它是对难以诉说的恐惧行为的可怕的回忆。我们在太平洋地区对美国经受的痛苦有同感。虽然我们不能感觉到这种痛苦的强烈程度，但是我们能体会到一种极度痛苦和愤怒。我们思念并为美国人民祈祷。我们记着如此多的种族和信仰的无辜人们，他们的鲜血被肆意的恐怖主义行径、仇恨所抛洒，其中包括那些在肯尼亚、坦桑尼亚和其它地方遭杀害的人们。世人应当知道，太平洋上的小国同联合国和所有有正义感的国家一道共同进行反对恐怖主义的斗争。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(C-178)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

我们在太平洋远离世界的权力中心及其冲突和紧张地区，但是我们非常清楚地意识到，今天的世界没有哪个国家处于狂热份子所及范围之外，他们随时准备肆意杀戮并造成伤害。太平洋地区对恐怖主义威胁的增长和跨国犯罪作出的反映体现在关于区域安全的纳索尼尼宣言。此宣言在最近召开的太平洋岛屿论坛会议上获通过，我曾有幸主持这次会议。宣言约束太平洋岛屿论坛各国，要求他们执行国际商定的反恐措施，比如安全理事会第 1373（2001）号决议和财政行动特别工作组提出的特别建议。论坛各国还承诺制订与恐怖主义和恐怖筹资作斗争的立法及其它措施。我们将按照联合国这样的组织开展的工作对毒品贩运、人口走私和洗钱采取类似行动。

非洲、加勒比和太平洋集团国家（非加太国家）首脑会议于 7 月份在斐济给予反恐运动一臂之力，使它得到有 6.5 亿人口的 78 国的支持。其纳迪宣言对 9 月 11 日的袭击和所有形式的恐怖主义进行强烈谴责。非加太国家想在政治、法律和实际运作方面同恐怖作斗争并且遵守《联合国宪章》。我们曾提出必须解决恐怖主义的根源，这包括贫困、欠发展和压迫。

太平洋岛屿论坛各成员国感到振奋的是，至少人们对海洋的重要有了觉醒。国际社会开始认识到对海洋的保护和持续利用对人类和这个星球生存有至关重要意义。关于可持续发展世界首脑会议通过的实施计划曾花费很大篇幅探讨海洋和若干相关问题，这对我们来讲是不小的成就。首脑会议还特别承认，海洋、岛屿和海岸地区是地球生态系统不可缺少的，并对于食品安全和许多发展中国家经济福利有至关重要的意义。

虽然岛屿国家在人口和面积上同拥有几十亿人的大陆相比微不足道，但是我们却拥有其它国际群体所不具备的。我们太平洋留给我们的遗产使我们对近乎地球表面的六分之一拥有主权。人们曾把太平洋形容为最后防线，其深度远未得到探索，全部资源也不为人所知。这块几乎无止境的水域包含复杂的生物多样性、世界上最大的珊瑚礁、海底矿物资源和最大的

可持续养殖金枪鱼群。人类目前尚不得知它能提供何种形式的自然能源。

我们岛屿人民有责任保护并滋养太平洋。我们这样做不仅为自己，也是为了世界人民。我们首次通过海洋区域政策，它提出将太平洋发展为支持可持续发展的海洋环境的指导原则。这些原则的基础是国际法，并反映在联合国海洋法公约及其它国际和区域协定中。该政策的目标是改善我们对海洋的了解，维持它的健康并确保对其资源和财富进行有利于环境的利用。政策也认识到，我们不能孤立无援地完成这项任务，因此有必要发展伙伴关系并加强太平洋的合作。

对太平洋岛屿人民来讲，海洋环境是其民族和文化特征的组成部分和生活方式。正因为海洋及其资源对他们有重要意义，他们才如此坚定地反对任何使太平洋遭受污染、有害废物以及核弹和导弹试验的破坏性后果的行动。

最近曾发生放射物质被跨洋转运的事件，全然不顾我们提出的抗议。我们曾被告知没有风险，但是当我们提出万一发生事故需支付赔偿时，却立即遭到拒绝。在南非近海发生的灾难进一步突出这些船载货物对我们构成的危险，当时一艘满载有毒化学物的货轮搁浅。我们还从报刊了解到不列颠水域的一艘载有有害物的船只起火。

我们不希望太平洋遭受这样的风险。我们深知核武器试验造成的放射后果。太平洋一些地区人民继续遭受放射尘埃影响。我们仍然在等待那些对此行动负有责任的人对他们的所作所为担当全部责任。

目前环境危机时代的另一个负产品也对海底环状礁构成真正危险。全球气候变暖造成的海平面上升终将导致一些岛屿的消失。他们会被浪涛所淹没。因此如果未来来自大洋洲的环境避难者被迫到其它地方栖身，请各位不必见怪。

世界也不必感到惊奇的是，太平洋国家强烈呼吁各国通过并批准京都议定书。我们称赞那些已经表示

愿意批准该协议的国家。对那些尚未这样做的国家，我们提出同在约翰内斯堡一样的问题：你是否将表现出世界需要你表现的那种勇气、慷慨和宽宏精神？你是否全身心地投入将地球从严重滥用和资源受到破坏中解救出来的努力？

我们为争取拥有该区域丰富的金枪鱼种资源在太平洋已经作了很多工作。十年的共同努力、谈判、游说和煞费苦心地起草法律条文导致联合国海洋法公约在 1982 年获得通过。国际法的生效使我们能对大面积海洋资源进行管辖，方式是通过群岛机制和 200 海里专属经济区域。我们设立了论坛渔业机构以协调我们的努力，从有价值的金枪鱼类获取最大收益。同美国就区域渔业协定进行的谈判取得成功。我在此向美国愿意达成协议并同意将其延展至 2013 年表示敬意。

然而，我们在巩固阵地和确保结束无休止开发方面仍有很多工作要做。我们感到愤怒的是，来自远方水域的捕捞船队对我们金枪鱼类进行不加区分的商业捕捞。他们毫无顾忌地使用大型袋网和流网进行捕捞，捕获大量小金枪鱼并摧毁其它鱼种。我们呼吁这些国家采取负责任行动并停止这种野蛮剥削。目前现实是，南太平洋捕获量年度价值的 95% 以上被他们拿去。即使在实行交纳费用的地区，该地区收益还不足年度捕获量商业价值的 3%。显然，我们必须加倍努力提高我们从捕捞和加工这些资源中获取公平份额的能力。

下一部是执行《西中太平洋金枪鱼公约》。它将设立一个委员会，确保长期可持续性。公约认识到其它地区的标准不适用于我们，并且我们的利益将受到保护，不至遭受更强大和经济上处于优越地位大国的伤害。

我们非常欢迎一些国家在约翰内斯堡所作的许诺，它允许以配额和免税方式进入发展中国家的最不发达市场。我们敦促他们也向发展中岛屿国家提供同样的进入市场条件。我们懂得世界贸易组织提倡的那种自由贸易是理想。所有国家都将在平等和公平的

相同基础上开展贸易，但是在理想和现实之间却存在相当大差异。发展中国家从富国那里听到的是有关自由市场的叠叠不休的不实之谈，但是现实所持续实行的保护主要却将他们一笔勾销。对于较贫穷国家没有公平的竞争场地可谈，只有陡峭的滑坡。所以我们必须慎重加入世界贸易综合体系并允许对那些处于尤其脆弱地位的发展中国家给予特别对待。

正是为增进这一目的我呼吁将小岛屿发展中国家作为贸易和援助的特例给予接纳。这将使他们同最不发达国家和内陆发展中国家处于相同起跑线。

下周，欧洲联盟和非洲、加勒比和太平洋国家（非加太国家）将根据《科托努协定》就新伙伴关系安排进行正式谈判，非亚太国家期待加强在 1975 年根据《洛美公约》开始的与非洲联盟的伙伴关系。它们还希望新的经济伙伴关系协定中将纳入欧洲联盟成员国在约翰内斯堡作出的承诺。

人们认为，联合国的目的是努力改善人民的福利并促进世界安全与和平。它曾经有过失败，现在也依然有对它持批评意见的人。但我们不应忘记它的成功及有益的影响。请想象一下，如果没有联合国，我们会是什么样的情况。我们认为，鉴于会员国致力于实现它的各项起主导作用的原则，联合国可发挥持续的作用并具有自己的前途。

我高兴地向大会保证，太平洋岛屿论坛和非洲、加勒比和太平洋集团坚决支持我们的秘书长最新强调了预防性外交。在参与目前进行中的旨在处理中东和其他地区的冲突和危机局势的努力中，联合国的主要考虑因素应该依然是预防冲突与建设和平。

我们祝贺联合国在各种维持和平行动中获得了成功。斐济参与联合国驻黎巴嫩临时部队（联黎部队）的工作在超过了 24 年之后，将在今年 12 月结束。我们极其荣幸地向推动为中东该部分地区带来和平与秩序的国际事业提供了服务。

斐济重申愿意继续参与联合国和国际维持和平行动。所有这些工作都使我们付出了昂贵的人员伤亡

的代价，但为了国际和平与安全，这是我们愿意付出的代价。

我们生活在变化无常的时代。世界动乱不安。我们指望联合国成为稳定与平衡的中心。我们指望它维持地球的和平和人类的希望。太平洋岛屿论坛会员国已致力于促进太平洋成为和平区域并捍卫这一区域。我们请作为我们更广泛的太平洋社区组成部分的所有国家走上这条和平的道路，并建设性地参与发展合作。我们欢迎中国在支持和援助本区域发展方面日益增强其存在和参与。中国和台湾有着长期的分歧。我们太平洋所有的人都希望看到它们通过对话并展望共同的理想，和平地解决分歧。

我们欢迎日本首相执行与北朝鲜关系正常化的和平使命。我们希望他的访问还将增加一种推动力，鼓励北朝鲜和南朝鲜之间为签署一项和平协议加强接触和对话。

日本本身正在树立发达国家可如何利用其资源协助他国的榜样。在约翰内斯堡，日本比大多数富国更热情地愿意就首脑会议议程和决定采取行动。日本正在南太平洋发挥十分积极的作用。

斐济重申它支持日本像中国一样成为安全理事会的常任理事国。

在结束发言时，我要重申，在依然受到冲突和战争威胁的世界中，太平洋岛屿论坛和非加太国家集团坚定地支持和平。我们说，实现和平和保护我们宝贵星球的最好的办法，是维护联合国及其世界大家庭所代表的多边主义。为了持久和平，联合国必须继续确保发展以及经济和社会进步的机会应该在所有会员国间均衡地分配和分享。

在约翰内斯堡，我们一致同意促进伙伴关系，协助发展中国家更切实地处理人民的基本需求。从我们与澳大利亚和新西兰以及欧洲联盟结成贸易和发展伙伴关系的经验中可看出，太平洋岛屿和非加太国家正致力于与联合国系统以及诸如世界贸易组织等其

他多边组织密切合作，推动与其他发达国家结成类似的伙伴关系。

主席（以英语发言）：我代表大会感谢斐济共和国总理刚才的发言。

斐济共和国总理兼斐济事务部部长尊敬的莱塞尼亚·加拉塞在陪同下离开讲台。

主席（以英语发言）：我请乌拉圭第三副总理兼外交部长尊敬的詹姆斯·弗朗西斯·瓦帕卡布洛阁下发言。

瓦帕卡布洛先生（乌干达）（以英语发言）：主席先生，我代表乌拉圭代表团祝贺你当选主持大会第五十七届常会的审议工作。我们表示感谢你的前任韩升洙先生出色地完成了工作。我们还感谢秘书长科菲·安南先生，因为他代表联合国和国际社会继续出色地进行工作。

乌干达欢迎联合国的两个新会员国：即将成为会员国的东帝汶民主共和国以及瑞士联邦，接纳它们加入联合国，就更接近实现本全球组织会籍普遍性的目标。

在2001年9月11日悲惨事件一年之后，联合国维持国际和平与安全的首要责任必须得到加强，以确保去年纽约市和华盛顿特区遭受的悲剧不再在我们全球任何地方重演。联合国必须与所有会员国一起竭尽全力，在全世界根除恐怖主义祸害。乌干达政府和人民与世界所有热爱和平的国家团结一致，谴责并抵制卑鄙野蛮势力进行的恐怖主义行为。滥用暴力的行为在任何情况下都是无法辩解的，因此必须予以有力的谴责。

乌干达人民多年来一直成为诸如上帝抵抗军和民主力量同盟等恐怖主义团体犯下的无谓的恐怖主义行径的受害者。乌干达决心努力将恐怖主义犯罪者及其同伙绳之以法。乌干达愿意和其他国家合作，执行现有的国际反恐怖主义公约的条款，并缔结旨在全面反对恐怖主义的新的国际文书。

在国内一级，乌干达最近颁布了一项称为《镇压恐怖主义法案》的法律。这项法律的颁布明显证明了乌干达政府对在国内与恐怖主义作斗争的承诺。

非洲大陆的冲突祸害几十年来已成为引起社会经济衰退的重要因素之一，造成了无限的苦难，使平民百姓被迫以难民和国内流离失所者的身份生活。

在铭记这一点的同时，我们欢迎非洲联盟创建大会所作的历史性决定，即建立非洲联盟和平与安全理事会，处理非洲境内冲突的祸害，并确保和平、稳定和安全的非洲大陆获胜。乌干达已正式签署了有关建立和平与安全理事会的议定书。和平与安全委员会作为一个集体安全和预警机构，将通过促进对该大陆的冲突与危机局势作出及时和有效的回应，加强非洲处理危机的能力。我愿呼吁我们的发展伙伴乃至整个国际社会支持非洲作出这项新的努力。

根据我们对恢复大湖区和平与稳定所作的承诺，并本着《卢萨卡停火协定》的精神，卢旺达和刚果民主共和国两国总统 2002 年 9 月 6 日在安哥拉罗安达签署了一项协定。该协定规定乌干达部队完全撤出刚果民主共和国领土，两国关系实现正常化并在经济和社会领域进行合作。根据这项协定，乌干达承诺在一百天期限内将其部队撤离贝尼、巴多利特和布尼亚。我们现在已从贝尼撤出全部部队，我们到周末将没有任何部队驻扎在巴多利特。同时，两国还同意在鲁未佐里山南坡建立联合安全机制，以便处理乌干达所关心的安全问题。同样重要的是，双方都承诺不向相互争斗的武装团伙、种族间民兵、颠覆组织和所有叛乱运动提供任何种类的军事和后勤支持，包括提供基地和庇护所。乌干达感谢安哥拉共和国政府进行必要的参与，导致取得突破。

乌干达是布隆迪区域倡议的主持者，在公正持久解决布隆迪国内冲突的各项努力中发挥了主导作用。我们欢迎缔结《阿鲁沙和平协定》，我还要吁请各当事方遵守停火并充分支持旨在执行《阿鲁沙协定》的

各项努力。在这方面，我感谢南非、坦桑尼亚和加蓬三国政府作出不懈努力。另外，我还要赞扬南非前总统纳尔逊·曼德拉发挥调解作用。乌干达和本区域其他国家将继续全力在布隆迪实现和平与稳定。我们要求联合国和国际社会其他各方支持我们旨在恢复布隆迪和平的各项努力。

自从 1999 年 12 月苏丹和乌干达两国政府在美国前总统吉米·卡特和肯尼亚总统丹尼尔·阿拉普·莫伊的协助下签署《内罗毕协定》以来，苏丹和乌干达之间的关系一直在取得令人满意的稳步进展。迄今为止，苏丹和乌干达都已同意在政治、安全和外交领域恢复合作。我们还同意设立一个联合部级委员会，负责监督各领域的进一步合作。

乌干达坚决支持并在积极参与政府间发展管理局为解决苏丹政府和苏丹人民解放运动/苏丹人民解放军之间的冲突而发起的谈判，该谈判最终于 2002 年 7 月 20 日实现了《马查科斯议定书》的突破。的确，穆塞韦尼总统正是本着这种期待和平的精神在坎帕拉主办 2002 年 7 月 27 日苏丹总统巴希尔和苏丹人民解放运动/苏丹人民解放军主席约翰·加朗·德马比奥博士之间的历史性会晤的。因此，极为不幸和令人遗憾的是，两个苏丹当事方之间的第二阶段马查科斯谈判陷入了僵局。乌干达政府呼吁国际社会特别是该区域各国要求苏丹各方重返谈判桌前，以便使全面、公正和持久解决得以实现。

索马里局势仍十分动荡，和平的前景也很渺茫。继缔结阿尔塔协定和成立索马里过渡时期全国政府后，乌干达的立场一直是鼓励该国进行和解并成立包容各方和基础广泛的政府。因此，乌干达期望召开即将于 2002 年 10 月 15 日在肯尼亚内罗毕开始的索马里和平与和解会议。

乌干达对公正和持久解决西撒哈拉问题的各项努力没有取得进展感到关切，这个问题自前殖民国 1975 年放弃该领土以来一直没有得到解决。我们敦促联合国尽快举行公民投票，以便使撒哈拉人民能够根据大会有关决议行使其不可剥夺的自决权利。

乌干达支持巴勒斯坦人民拥有家园的权利，我们呼吁双方再次进行谈判，以期公正和持久解决中东危机。乌干达支持建立巴勒斯坦国，以便同以色列国和平共处。

乌干达曾在最高级别上积极参加于南非约翰内斯堡召开的可持续发展问题世界首脑会议。该首脑会议显然是今年发展领域重大事件之一。乌干达欢迎该会议取得成果，重申《21世纪议程》的各项原则和优先。首脑会议十分重视铲除贫穷问题，建立了人民、地球与繁荣这三个概念之间的重要联系。我们认为，现在摆在国际社会面前的挑战是充分和迅速执行会议达成的各项具体协定。因此，大会本届会议必须把发展中国家在那次会议上表达的希望化为现实。我们认为，各国都有义务执行《约翰内斯堡行动计划》和《可持续发展问题宣言》，并通过这样做为实现大会第五十五届会议通过的千年发展目标作出贡献。

乌干达欢迎今年3月在蒙特雷达成国际共识，包括对发展中国家发展筹资问题作出新的发展援助承诺。我们呼吁各发展伙伴和国际金融机构提供额外资源，并遵守商定的官方发展援助目标。除非各国——特别是发达国家——遵守国际社会商定的各项义务与承诺，否则千年首脑会议给予铲除贫穷问题的优先地位、特别是到2015年底以前将贫穷减少一半的目标就不会实现。

乌干达致力于实现非洲发展新伙伴关系的各项宗旨与目标。在这方面，我要对8个主要工业化国家元首和政府首脑在加拿大卡纳纳斯基斯首脑会议上通过的《8国集团非洲行动计划》表示欢迎。非洲发展新伙伴关系承认，非洲未来及其发展的主要责任要由非洲人来承担，但非洲需要得到其发展伙伴的支持。在这个背景下，乌干达对8国集团政府承诺动员和振兴全球行动、调动资源和专门知识并促进支持非洲发展新伙伴关系的各项目标表示赞赏。我们欢迎大会本届会议通过《联合国非洲发展新伙伴关系宣言》（第57/2号决议），也对非洲发展新伙伴关系得到国际社会的普遍支持表示欢迎。

乌干达认为，贸易——特别是自由和公正的贸易——乃是增长与发展的驱动力。在这方面，我们敦促国际社会全力确保多边贸易制度满足最不发达国家的特殊需要，采取具体措施改善其贸易条件，提高其出口能力并保持国际收支平衡。

最不发达国家的主要农业产品，例如咖啡、棉花、香蕉和茶叶，都出口到几个市场，主要是欧洲联盟、美利坚合众国和加拿大。由于这一事实，进入市场条件对决定最不发达国家的贸易机会极其重要。

尽管乌干达欢迎美国通过的《欧洲增长与机会法案》和欧洲联盟的《除武器之外的一切产品》倡议，我们相信，除了这些积极的事态发展之外，还要有简化的原籍国规定和捐助界的协调援助方案，以增加最不发达国家提高生产和销售的能力。加拿大单方面决定取消对非洲向加拿大出口的关税和取消对农产品的补助，这使我们感到鼓舞。我们敦促其他国家也效仿这一积极的榜样。

商品价值的崩溃促成了最不发达国家贸易条件的急剧恶化。为了把最不发达国家充分纳入多边贸易制度，国际社会应当紧急关注这一问题。我们呼吁国际社会充分执行有利于最不发达国家的《多哈宣言》的规定，并且在目前的谈判中为增加其能力提供技术援助。

从短期看，援助确实有利于发展中国家的发展。在这方面，乌干达谨呼吁捐助国作出必要的努力，履行商定的把公民生产总值的0.7%用于官方发展援助的目标。我们感谢已经达到或甚至超过这项目标的国家。

我谨指出，乌干达支持秘书长改革联合国系统的努力，以提高其效率和效力。但是，安全理事会的改革早就应当进行了。我们呼吁会员国加快改革进程，包括增加安全理事会常任和非常任种类的成员。

最后，我谨重申，乌干达充分致力于多边主义和联合国的原则和宗旨。我们准备竭尽全力实现国际社会在千年首脑会议上确定的崇高目标。

主席（以英语发言）：我现在请瑞典外交部长安娜·林德女士阁下发言。

林德女士（瑞典）（以英语发言）：主席先生，首先请允许我祝贺你当选为主席。

本次辩论中的所有发言者都回顾了 2001 年 9 月 11 日以来的一年。这是一个非常戏剧化的一年，国际社会在这段时间中从中得出了一些结论。有一点是清楚的：联合国对针对美国的恐怖主义行动迅速和果断地作出了反应。联合国迅速和坚决地采取行动，打击对全球安全的这一威胁。

对我来说，这又一次进一步证明了联合国确实是不可缺少的。我们都知道恐怖主义想要达到什么目的：要损害开放社会、以对抗取代合作，并推翻民主制度。但是，我们绝不能让恐怖主义的野心得逞。我们也不能容忍以打击恐怖主义为名镇压政治反对派、或是迫害宗教少数和少数民主。事实上，正是通过确保全球对国际法、人权和社会正义的尊重，我们才消除了滋生恐怖主义的大量肥沃的土壤。

打击恐怖主义的斗争再次证明，多边行动和全球反应是迎接共同挑战的唯一可持续的手段。

打击恐怖主义和建设和平需要我们进行全球合作。秘书长上周指出，当各国决定利用武力处理对国际和平与安全的广泛威胁时，联合国提供的独特的合法性是不可取代的。在伊拉克问题上也是如此。伊拉克藐视安全理事会的做法必须停止，问题的核心在于大规模毁灭性武器。这些武器能够给包括远离伊拉克的人民在内的成百万人民造成痛苦和死亡。

我们要确保伊拉克履行其承诺，停止发展这种武器的所有方案。我们也要确保任何已经发展出来的大规模毁灭性武器现在都被销毁。这是联合国武器检查人员的任务。我欢迎伊拉克愿意无条件让检查人员返回的宣布。这次，伊拉克必须同联合国进行充分合作。这也是达到取消制裁的目的的正确方法。

但是，如果不这样做，如果伊拉克继续违抗，正如秘书长所说，安全理事会必须履行职责。对安全理

事会来说这可能是一个微妙的决定；它将需要权衡各国选择的危险。但是，联合国的威信要求我们迫使伊拉克履行义务。

可持续发展需要全球合作。在全世界，极端分子可以利用贫困和压迫的现象，这种现象可能造成冲突和战争。需要进行全球合作以防止这种情况的发生。国际安全理事会和区域稳定需要建设民主制度、尊重人权、消除贫困和进行可持续的发展。

全球化表明，不仅各国政府需要负起社会责任，而且公司和个人也要负起责任，简而言之，这是我们大家的责任。

生态可持续性是人类生存的基础。发展与环境是相互关联的。我们各国在约翰内斯堡致力于把里约远景变成现实——实现环境与发展目标的相辅相成的一体化。

多哈发展议程的开始执行为公平和富有同情心的全球贸易制度铺平了道路。新的全球伙伴关系已经改变了我们看待生产、消费和可持续发展模式的方法，但是，我们必须实现为自己确定的目标。我们在蒙特雷重申了我们的共同责任。需要在地方、区域和国际一级建立强大和有效的机构，以履行这些承诺。我们需要有连贯性和一致性。我们需要当家作主。

对安全的一个最严重的新挑战之一就是艾滋病毒/艾滋病。如果我们不能打败艾滋病毒/艾滋病和其他仍然使整个人口遭受灾难的疾病，实现可持续发展的努力将是徒劳的。当社会的基本结构由于传染病的毁灭性影响而崩溃时，我们必须把其认为是全球安全的威胁。

《千年宣言》是我们的一个参照指南。瑞典完全支持秘书长的倡议，要发起一项成功实现千年发展目标战略。达到这些目标本身将是预防暴力冲突的最佳途径。在直接的冲突现象的背后，我们常常发现根深蒂固的结构原因。

但是，如果协调使用外交、经济和军事手段，即使现在也可以取得更大成就。同联合国合作的区域组

织可发挥重要作用，执行秘书长有关预防武装冲突的报告(A/55/985)在这方面是及其重要的。

结束以巴冲突需要全球合作。现在亟需结束占领，结束恐怖行为、暴力和对峙盘旋上升的现象，这些恐怖行为、暴力和对峙已经给中东带来了巨大痛苦和流血牺牲。

我对以色列最近发生的两起恐怖主义攻击事件深感遗憾。我强烈敦促双方，不要让极端分子挟持和平进程。

该地区的未来取决于根据国际法和联合国有关决议和平、可持续和公正地解决问题。欧洲联盟最近制定的路径图提出了解决问题的一个办法，该路径图是根据阿拉伯联盟贝鲁特会议提议制定的。该路径图包括于2003年1月在巴勒斯坦领土举行选举，其目的是在2005年建立和平和民主的巴勒斯坦国。军事手段保证不了以色列和巴勒斯坦的安全和立国权利。只有谈判才能保证这些权利。

捍卫人权需要全球合作。在讨论这个问题时，我谨首先向离任的联合国人权事务高级专员玛丽·鲁滨逊女士致敬。由于她的坚强努力，她产生了影响。她发挥了作用，我们感谢她。我热烈欢迎她的继任者塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生，我向他保证，我们将继续合作，给予支持。

自由和尊严及权利平等是与生俱来的。但是，在全世界，许许多多的妇女、男子和儿童被剥夺了他们宣称的、固有的和普遍的人权。骚扰、酷刑和杀戮每天都在发生，其中包括切割生殖器官和用石块砸死等令人发指的行为。有时候，一个人被虐待的原因是他或她的性别、宗教、信仰、性取向、或因为他或她是残疾人。我们有责任采取行动，反对歧视。不歧视和多样性原则是一个人道和正直社会的根本。绝不能以国家主权为挡箭牌，掩盖侵犯人权的现象。

大会已经采取第一步行动，以制定促进和保护残疾人权利和尊严的国际公约。这是一项值得欢迎的发展。

秘书长关于如何消除为保全名誉而对妇女和女童施加暴力现象的报告(A/57/169)是又一个重大贡献。应该协调一致地处理为处于危险之中妇女和女童制定法律、保护和其他预防措施问题。

人们常常讨论人权，但是，我们也需要以力量支持这些讨论。建立国际刑事法院是在逐渐发展国际法方面取得的显著成就。其根本宗旨是消除危害人类罪、种族灭绝罪和战争罪等罪行不受惩罚的现象。我们所有人都必须小心翼翼地捍卫《罗马规约》的完整性，使其目标和宗旨不会受到破坏。每个人的权利都必须得到尊重，每个人——无论国籍或在社会中的地位——都必须对其行为负责。

裁减大规模毁灭性武器需要全球合作。国际安全和国家安全取决于强大的多边框架。我们的任务是执行和加强禁止或管制大规模毁灭性武器的各项重要国际公约。需要建立一个核查制度，以加强《生物和毒素武器公约》。如果在11月审查会议上不能取得具体进展，则将产生严重后果。

《化学武器公约》规定销毁一个范畴的大规模毁灭性武器。这才是真正的裁军，必须充分和及时地执行该公约。明年4月将审查该公约，这将是其不长的历史上的第一次。

执行在不扩散条约审查会议上达成的协议非常重要，尤其是核武器国家必须履行它们的明确承诺，彻底销毁其核武库，采取另外12项步骤，以实现这个目标。作为新议程联盟的一员，瑞典将继续促进这个进程。

正如在上次不扩散条约审查会议上证实的那样，裁军进程还应该包括非战略核武器。《全面禁止核试验条约》必须生效。我呼吁所有国家遵守该条约。

裁军谈判会议明年年初复会时必须开始开展实质性工作。少数几个国家仍然在阻碍进展，这是不能令人接受的。瑞典、阿尔及利亚、比利时、智利和哥伦比亚最近提出了一个工作方案提案，该提案考虑到

了所有当事方的利益。我敦促中国和美国积极努力，找到解决办法。

与去年相比，我们今后面临的挑战既没有减少，程度也没有降低。为了面对这些挑战，我们需要一个现代化和比较有效率的联合国。一个现代化的联合国需要一个反映今日国际关系现实的安全理事会。我们必须加紧努力，实现安全理事会全面改革。这个问题已经讨论多年，但没有取得什么结果。归根结蒂，这是一个关系到本组织信誉和合法性的问题。

瑞典赞成扩大安全理事会，使更多的会员国、尤其是最不发达国家有更多的席位。我们希望这种改革得到最广泛的支持。如果这要求——作为第一步——仅仅增加非常任理事国席位，而不排除在一个较晚的阶段增加新常任理事国席位，那么，瑞典将支持这种办法。立刻增加席位将能够更好地反映今日国际社会的现实，更好地反映会员国日益增加的现实。

在结束发言时，请允许我欢迎联合国的东道国之一——瑞士，我热烈欢迎瑞士成为联合国正式会员国。不久之后，本组织一直深入和积极参与其事务的一个国家——东帝汶民主共和国——也将成为联合国大家庭的新成员。我认为这具有重大意义。我看到这样的证明：国际社会通过共同和联合努力，可以取得显著结果。这使我充满希望，感到联合国确实满怀活力和满怀决心地进入了这个千年期。

我深信，联合国努力的方向是正确的。通过我们所有人的共同努力，联合国将继续是二十一世纪人类的希望灯塔。

主席(以英语发言)：下面请文莱达鲁萨兰国外交大臣穆罕默德·博尔基亚亲王殿下发言。

穆罕默德·博尔基亚亲王(文莱达鲁萨兰国)(以英语发言)：主席先生，我就你的当选祝贺你和捷克共和国人民。我向你表示最美好的祝愿，祝你本届会议一切工作顺利。

我还谨感谢我的同事、我们区域邻国大韩民国的韩升洙先生阁下，感谢他在过去一年里对大会的领导。

此外，请允许我祝贺瑞士联邦政府和人民决定加入联合国。长期以来，他们支持各世界和平机构的工作，这是非常宝贵的，令人兴奋的是能够在他们加入本组织后与他们共同努力。

与此同时，我谨欢迎我们的邻国东帝汶民主共和国即将加入联合国。此时，我想感谢联合国东帝汶过渡行政当局的所有成员。我们非常感谢他们在那里所做的出色工作。我向你们保证，我们将尽最大力量巩固联合国在我们区域进行的这些和平努力。与古斯芒总统及其新政府合作是一件愉快的事。在他们制定未来发展的计划时，我们期望这种合作继续下去，不仅作为朋友和邻国在双边一级，而且通过我们在区域联盟内确立的长期性协商与合作进程。

我提到我们区域工作的这个方面是有特殊原因的。这是我此时希望谈的主要观点。我所提到的进程自东南亚国家联盟(东盟)三十多年前建立伊始就是其工作的核心。这一进程并不局限于我们在东南亚的邻国。它也涉及全世界的对话伙伴以及安全理事会的所有常任理事国。它现在涉及所有合作领域：政治、经济、功能方面的合作，自冷战结束之后，还包括安全合作的所有方面。换言之，它是处理当代区域和国际事务的全面方式。它包括由一个机构即联合国联系在一起的多层次的合作。大量工作都纳入这一进程。正因为这样，我们给予它同样多的重视。我们认为它提供了造福于我们所代表的每个公民的可靠的前进道路。

我提到这一点是因为与我们在座的每个同事密切相关的原因。去年，有人残忍地让我们注意到一个恐怖事实。现在整个磋商与合作进程受到威胁。这一进程给我们人民提供的机会面临很大危险。与本组织其他成员一样，我们必须接受一个严酷的现实。这是我们共同的国际生活的一个阴暗面：对于全球化、对于发展、对于进步、对于知识、甚至对于我们所珍视的信仰来说都是如此，不管是宗教、政治还是社会信仰。

我们被带到这个阴暗面。这是一幅无情、凄凉和令人痛苦的景象。没有一条各国可以安全通过的道

路。从这个意义上讲，这是一种令人恐怖的景象。在东南亚，我们同样作出了反应。我们深切悼念美洲、非洲、欧洲和亚洲无辜的恐怖主义受害者。我们谴责夺取他们生命的所有人。

然而，我们在努力超越谴责。我们采取了许多直接和切实的短期措施。我们承诺开展长期行动。我们必须这么做。如果没有安全与稳定，我们就没有机会执行为自己制定的影响深远的发展方案。因此，我们决不允许从事任何形式的恐怖主义的人得逞。

这里，我指的是想把我们的事情拖到他们的阴暗面的人：不仅指极端分子（不管他们声称代表什么事业），而且指试图腐蚀国际贸易、商业和银行体系的人，或故意破坏我们的环境或以人的痛苦作交易的人。他们阻碍我们在这里所代表的人民的最根本利益，联合国正是为了人民的利益才站在恐怖分子的阴暗思想的直接对立面。它提供了世界事务的完全不同的一面：为民族、文化和信仰的多样性而高兴的一面；始终寻求通过对话和谈判达成共识的一面；及针对影响所有社会的巨大变化发出正确指示的一面——换言之，用希望的灯塔照亮的国际事务的光明的一面。我们就是这样看待这个组织的。

我们愿我们的区域努力有助于给这个灯塔添加燃油。我们愿这些努力将补充联合国的工作。

因此，简言之，我们在这里只看到一个永恒的议程项目：这个世界性机构如何给 190 个会员国中每个国家每个社区每个家庭的生活带来希望和目標？

正因为这样，我们强烈支持秘书长作出的努力，他努力以这种方式表达我们的目的，不是用整个上个世纪我们听到的对抗的言辞表达，也不是用恐怖主义令人震惊的词汇表达，而是用千年首脑会议所用的充满人性的词语来表达。

简单地说，我们的希望包括结束历史上的不公正现象，特别是我们的巴勒斯坦兄弟继续遭受的不公正，并以负责任的态度果断地努力帮助各个社区过上幸福生活。这些是我相信在世纪之交我们都有的基本

希望。我们不希望看到将这些希望被弃之不顾。因此，我们呼吁我们的所有成员确保这些希望不要被人忘记。我们敦促大家为这个目的利用我们这里所拥有的机制。

每当国际和平面临严重威胁时，我们相信安全理事會成员将给予我们正确的指导。我们承诺它们在确保每个成员遵守国际原则方面发挥的重要作用。在这方面，我们将充分支持它们，我们将继续以一切可能的方式为它们的工作作出贡献。

但是，安理会仍然只是联合国工作的一个组成部分。还有许多其他任务：最重要的是融合各层面的合作的和平工作。

我们不希望看到本组织只注意国际生活的阴暗面。建立国际合作的安全框架需要一个长期、一贯和全面的过程。与任何过程一样，它必须不断改进。我们接受这一点。然而，我们不认为过去一年的事件意味着必须抛弃和重新设计这一过程。我这么说，是因为我相信我们与所有发展中国家的最深切希望是相同的。

主席（以英语发言）：我现在请斯洛伐克外交部长爱德华·库坎先生阁下发言。

库坎先生（斯洛伐克）（以英语发言）：主席先生，让我首先祝贺你当之无愧的当选主席。我非常愉快地看到你——我的一个好朋友和同事——主持大会本届会议的工作。我国代表团准备向你提供充分的支持。我还感谢你的前任韩升洙先生阁下的忠于职守精神与成就。

斯洛伐克欢迎瑞士成为我们组织的最新会员国。我们还期待着欢迎东帝汶并与这两个国家密切合作以在全世界促进和平、安全和繁荣。

一年前对美国发动的恐怖主义袭击在全世界引起痛苦和愤慨，随后出现的情况是全世界各国的高度团结以及反恐怖主义的世界联盟对恐怖主义这个祸害所采取的坚定立场。归根结底，那些怯懦的恐怖主义行动没有达到其最终目标：混乱、无政府主义以及

摧毁世界社会。相反，那些行动加强了我们的寻求世界和平与安全以及为所有人促进尊严和繁荣的生活的决心。斯洛伐克从一开始就承诺完全支持反恐恐怖主义联盟。

在曼哈顿南端的世界贸易中心的废墟余烬犹存时，大会、安全理事会和秘书长迅速和决断地采取了集体行动。联合国证明它在反恐恐怖主义的战斗中起了关键作用，这场斗争应继续作为一个全球运动坚持下去。组织这项全球性任务必须是我们在联合国作出的努力的核心。我们承认联合国在努力提高每一个会员国以全球协调的方式根据安全理事会第 1373 (2001) 号决议打败恐怖主义的能力方面所起的作用，该项决议是安理会去年一致通过的。

自从 2001 年 9 月 11 日以来，斯洛伐克当局调整和加强了国内立法，以便能够将其有效地用于对付恐怖主义行动。本月早些时，斯洛伐克交存了它对《制止向恐怖主义提供资助的国际公约》的批准书，从而成为所有 12 项反恐国际公约和议定书的缔约国。这些公约和议定书的条款已经吸收到我国的立法中。我们致力于在这些努力中继续与联合国有关机构合作。

在 2001 年 9 月 11 日事件发生不久后，“基地组织”网络和庇护这些恐怖分子的塔利班政权受到打击和破坏。组织对阿富汗的政治和人道主义危机的全球反应成为联合国的关键任务之一。阿富汗人民终于有了机会开始重建其如此长久以来处于分裂状态的国家。我们赞扬联合国阿富汗援助团的工作和为国际安全援助部队提供人员的国家。斯洛伐克正在积极参与阿富汗的重建和恢复进程。在 2002 年 8 月，派遣了一支来自斯洛伐克的工程部队参加“持久自由行动”。

斯洛伐克重申它致力于军备管制、裁军和大规模毁灭性武器的不扩散。我们有效地参加了在裁军和国际安全领域中作出的区域和全球努力。今天的已经增大的国际恐怖主义威胁向我们提出了关于恐怖主义与裁军之间的关系，以及多边条约和机构在这个领域可以作出何种贡献的问题。我们必须在实现裁军和不扩散目标，加强核查和实施机制方面取得更大进展，

以促进创建一个恐怖主义在其中无法滋生和自由发展的更安全的世界。我们将继续建设性的做出合作努力，以实现裁军和限制军备的目标。

在过去十年中，我们看到世界各地的种族、社会和宗教暴力激增，日益增加的紧张局势和暴力斗争爆发为公开的冲突。需要联合国进行干预以处理对国际和平与安全的威胁的情况日益增加。其结果是，维持和平已变得更加频繁和更加复杂。现代的维持和平行动是多层面的，其任务可以包括传统的军事人员部署，排雷和医疗支助，核查，裁军，重建基础结构和促进建立机构，以及民主化和选举。维持和平行动就它们所要求的资源而言也发生了变化。

我们政府一贯完全致力于维护国际和平与安全。维和始终是我们联合国活动中的参与的一个重要方面。斯洛伐克目前为七个联合国维持和平任务提供军事人员和观察员，包括在埃塞俄比亚和厄立特里亚、塞浦路斯、伊拉克、耶路撒冷、戈兰高地、塞拉利昂和东帝汶。自从 1990 年代中期以来，在联合国旗帜下服役的斯洛伐克军事人员的数目稳步增加，目前，除了在北约领导下参与巴尔干地区的任务的斯洛伐克士兵之外，共有 600 多士兵参与维和行动。斯洛伐克在今后将继续参与联合国责任的这个关键领域中的工作。

让我向那些为和平任务作出贡献的来自各国的勇敢的男女们，以及那些在联合国旗帜下服役时牺牲的人致敬。我国也有人献出他们的生命。四名勇敢的斯洛伐克人在殉职后被授予达格·哈马舍尔德勋章。

安全理事会在《联合国宪章》第七章下通过的决议有法律约束力。任何会员国不遵守这些决议的要求都构成对《宪章》的违反。在这些情况下，国际社会有权强制实施法制。我们认真考虑了伊拉克政府本周早些时所宣布的决定，即无条件地允许联合国武器视察员返回伊拉克。然而，这项决定需要辅之以进一步的具体措施，以便迅速和充分地实施安全理事会有关决议。

自从联合国成立以来，以色列和巴勒斯坦问题就一直在占据我们的注意力。我们的共同责任是实现全面解决，以使这两个国家能够在安全和公认的边界内在和平和相互尊重中毗邻共存。我们完全支持关于中东问题的外交“四方”为促进实现该区域的和平理想而做出的努力。

斯洛伐克完全致力于遵守国际法和司法的规则和原则。在这方面，我们特别重视国际法院的工作。法院已证明是解决国家间争端，包括一些严重的领土争端的一个非常有用的机构。这个机构应该得到大会的完全支持，包括财务支持。斯洛伐克和它的南方邻国曾经把一项争端提交法院解决。我们已经承认法院对一些欧洲国家的管辖权，现在我们正在准备一项声明，宣布根据《规约》第 36 条第 2 段，承认法院的一般强制管辖权。

我们仍然坚信，作为国际法的主要存放处，联合国必须在加强用法律手段同国际关切的最严重罪行的斗争中发挥重要作用。斯洛伐克充分支持国际刑事法庭的工作，以及建立国际刑事法院。我国已经签署和批准了《国际刑事法院罗马规约》。斯洛伐克是该《规约》2002 年 7 月 1 日生效所必须有的批准国家之一。尽管有一些联合国会员国所表达的各种关切和保留，我们继续认为，该法院有促进法治，预防犯有最严重罪行有罪不罚情况的潜力。

我国在安全理事会改革问题上的立场与我们对使联合国成为一个更加有效的组织的重视相连。让我再次强调这一立场。除维持必要的代表性外，安全理事会也应该保留必要的作业灵活性。斯洛伐克支持安全理事会增加非常任理事国和常任理事国两类席位。我们认为，给东欧国家集团再分配一个非常任理事国席位是完全合理的，因为该集团的成员国过去 10 年已增加了一倍。

随着世界越来越全球化，联合国应该作出反应，变成更加普遍化。应该听取所有国家的关切，不管它们的大小、地理位置、军事力量或经济实力。我们毫不怀疑联合国在解决全球性问题中不可取代的作用，

不论是关于保护人权、消除饥饿、贫困、疾病和文盲，或是预防毒品和武器的扩散。

我们都生活在同一星球上。我们都必须面对环境恶化，一起采取适当措施，保障可持续发展。《千年宣言》为我们指出了正确的方向。世界社会现在必须加紧努力实现所有这些目标。蒙特雷和约翰内斯堡首脑会议已经证明，如果决定有全球共识为基础，我们可以大有作为。它们还显示了有处理全球问题的意愿和决心的力量。我们现在必须集中力量履行我们的承诺。我们需要行动。联合国应在监督我们决定的执行情况方面发挥领头作用。我们需要一个强大而有效的联合国。

代理主席（以英语发言）：我现在请多米尼加外交部乌戈·托伦蒂诺·迪普先生阁下发言。

托伦蒂诺·迪普先生（多米尼加共和国）（以西班牙语发言）：我愿表示，我们祝贺扬·卡万先生当选领导大会工作。我们相信，他的领导定能给联合国、给他的国家和他本人带来更大的荣誉。我们也要祝贺他的前任韩升洙先生在上届会议期间所作的出色工作。

我们也要表示，我们声援秘书长科菲·安南面临威胁世界和平的任何事件时，捍卫多数国家的意愿。

我们也欢迎瑞士联邦和东帝汶加入联合国组织。

我愿代表多米尼加共和国人民和政府，再次重申多米尼加人民坚信作为联合国普遍性使命之基础的各项原则。导致第二次世界大战的各种思想和野心曾使人类几乎丧失了和平共存的一切希望。政治上的狂妄、顽固的民族主义和各种偏见曾笼罩领导人们和一部分世界，导致一场可怕的运动，其意识形态表现极大地威胁人类的自由和文化多样化。

大家庆幸的是，理智胜利了。为了使这一胜利持久，为了确保人类继续坚定地走向和平，曾为自由而战的各国承认需要建立一个机构，恢复能改善国际行为的那些价值。这是联合国诞生与和平、正义、

反对侵略和通过和平手段与按照国际法解决争端的目标被载入《宪章》的原因。

换言之，已非常清楚地阐明，联合国将争取用一切和平手段来解决人民或国家之间的冲突。同样清楚阐明的是，动用武力维持或恢复和平与国际安全必须是安全理事会各常任理事国一致决定的结果。联合国成立已有 50 多年，在这一时间中，世界所经历的事件与变化数不胜数。

中东、亚洲和非洲的许多血腥冲突曾挑战联合国权威。许多单方面行动曾违反联合国的法律体制，威胁世界平衡。但是，尽管有种种挑衅和不遵守联合国最高机构决议的一切实例，联合国已清楚地留下它的记印，强调必须尊重指导联合国成员行为的国际准则与国际法。和平甚至人类生存本身，在很大程度上归功于联合国的成就。

不幸的是，对于普遍和平的威胁继续笼罩当今世界。2001 年 9 月 11 日是和平的敌人活动范围与能力的一个惊人例子。我们将永远不能忘记这些行径的变态心理、它们的罪恶性，或者它们企图对这一伟大国家的公开污辱。我们完全理解，面对这种性质的侵略，本能的反应可能是要求进行合法自卫。然而，我们应该同意，这种反应须有某种道义上的限制和条件，正如规定着人的权利以及构成本组织基石的那些原则所体现的那样。

多米尼加政府已经签署了所有的反恐决议、协定和公约。多米尼加政府支持关于设立反恐怖主义委员会的安全理事会第 1373 (2001) 号决议，并正在促进起草一项反国际恐怖主义全面公约的工作。然而，我们消除这一灾祸和声援那些成为其受害者国家的目的必须自始至终集中在消除促成以恐怖主义行为表现出来的人类条件恶化的根源。

关于直接抵制恐怖主义的权利，我们必须意识到，单方面的行动意味着我们没有能力达成协定。唯一合乎逻辑的是，我们有责任根据本组织通过其多边性赋予的权力这么做。的确，唯有《联合国宪章》赋

予大会和安全理事会评价世界和平所面临的现有实际威胁的所有手段已经穷尽的情况下，才能证明使用武力是正确的。

秘书长在其 1998 年 4 月 13 日关于非洲和平问题的报告中提出了一些想法，必须将其作为关于伊拉克局势的指导思想。科菲·安南除其他以外指出：

“对联合国而言，其最高的目标、最深的承诺和最大的雄心莫过于预防武装冲突。最终努力的目标自始至终都是为了促进人类安全和人类发展。”(A/52/871, 第 2 段)

显然，我们并不是唯一这么想的国家：面对市场全球化进程、文化交流、技术和通讯情况，必须回到千年首脑会议所规定的道路上，以便纠正不平衡和制止绝大部分世界人口日益完全陷入边际处境的状况。请允许我引述《千年宣言》的一个段落，以提醒我们的优先事项：

“我们深信，我们今天面临的主要挑战是确保全球化成为一股有利于全世界所有人民的积极力量。因为尽管全球化带来了巨大机遇，但它所产生的惠益目前分配非常不均，各方付出的代价也不公平。我们认识到发展中国家和转型期经济国家为应付这一主要挑战而面临特殊的困难。因此，只有以我们人类共有的多样性为基础，通过广泛和持续的努力创造共同的未来，才能使全球化充分做到兼容并蓄，公平合理。这些努力还必须包括顾及发展中国家和转型期经济体的需要、并由这两者有效参与制订和执行的全球性政策和措施。”(第 55/2 号决议, 第 5 段)

此外，千年首脑会议将贫穷、文盲、疾病、男女不平等和环境衰退作为共同严重危及和平与世界共存的原因。面对这些麻烦的局势我们不禁要问：我们在国家一级和国际一级作了多少工作来消除这些阻碍发展中国家发展的障碍？

以农业专家伊波利托·梅希亚领导的多米尼加共和国政府自其 2000 年 8 月就职以来采取了一系列措

施，旨在使公共和私营机构的立法适应不可避免的全球化进程的要求。关于社会改革，多米尼加政府已经实施一项方案，以缓解贫穷和加强其对扫盲斗争的支持。创立妇女部和环境部也是重大的举措，这是因为考虑到了这些社会部门传统上所受的忽视。

我们知道，其他国家也在进行类似改革，但实际情况是，与绝大多数发展中国家的状况相比较，全球统计数字总的来说不容乐观。不幸的是，在全球一级，我们还不能说发达国家已表明理解了这些问题，或给予了积极支持。发达国家就发展中国家通过产生协调、渐进和公平适应的合作参与全球化进程所提供的机会远远没有达到人们的期望。

面对这种阴暗景象，联合国必须坚决采取行动，以促进那些受阻碍的平等竞争，从而否定自由贸易的保护主义和补贴不公正束缚国家的发展。

年复一年，通过一个又一个的发言者，我们在这一庄严的大会堂中谈论安全理事会和大会的重大改革，这一任务也获得千年首脑会议的批准。然而，由于某种冷淡和相反的意图，切实实施这种改革的机会受到了延误和阻挠。如果普遍的良知是享有真正代表权的话，这种机构的改革是必不可少的。因此，本组织必须使其多边职能真正反映世界在 57 年里形成的政治构成状况。

我谨代表多米尼加政府对美洲国家组织关于海地的决定表示欢迎。通过其 2002 年 9 月 4 日题为“支持在海地加强民主”的第 822 号决议，这一区域组织决定支持海地政府和国际金融机构之间经济合作的正常化。根据多米尼加共和国总统的指示，我们呼吁联合国本着良知以同样方式行事，并提供支持，以影响那些能够与我们兄弟国家慷慨合作的国家。

我愿借此机会告诉大家关于提高妇女地位国际研究训练所的最近决定，该研训所的总部设在多米尼加，是设在发展中国家的为数不多的几个联合国机构，而且是关于妇女研究和培训的唯一机构。2001 年

12 月 19 日，大会通过其第 56/125 号决议，决定设立一个工作组，其任务规定是就该研训所的未来工作提出建议。该工作组在 2002 年 7 月和 8 月举行了八次会议。多米尼加共和国相信，大会本届会议将会接受工作组的建议，研训所不久将继续执行其任务。

总之，我必须忆及，在我的发言开始时，我重申了多米尼加人民和政府对联大会本届会议的信任。在世界正在退缩，在我们日益需要不止一个对话者，以便在我们面临可能导致暴力和冲突的问题时我们可以转而向其求助之时，本组织现在比以往任何时候都更有必要。换言之，所有国家现在比任何时候都渴望有这样一个组织，这个组织由于它的传统授权和成员的普遍性，可以为了真正民主社会的利益而在所有国家之间努力实现均衡。

代理主席（以英语发言）：我现在请缅甸外交部长吴温昂先生阁下发言。

吴温昂先生（缅甸）（以英语发言）：首先，我愿借此机会向扬·卡万先生表示祝贺，祝贺他担任大会第五十七届会议主席职务。我确信，他的外交技巧和专业知识的指导将会指导我们取得卓有成效的成果。我还要向他的前任韩升洙先生阁下表示我们的谢意和赞赏，感谢他在大会上届会议期间所作的指导和宝贵贡献。

我也愿利用这个机会热烈欢迎瑞士成为联合国新会员国，欢迎东帝汶不久将成为新会员国。我确信，本组织的工作将会因这两个新成员的加入而更加充实。联合国会员国数目的不断增加确实反映了这样一个事实，即各国对本组织的现实意义和工作给予了更大的信任。

我们生活在一个充满挑战和危险的时代。在各个地区发生的冲突威胁到国际和平与安全。恐怖主义威胁已经成为一种全球现象。世界各地的成百上千万人民仍旧陷于无知、愚昧和疾病的恶性循环之中。联合国在我们应对这些令人畏惧的挑战的集体努力中发挥了不可或缺的作用。

《联合国宪章》为我们提供了维护和平与安全的基本原则。这些原则——主权、领土完整和不以武力相威胁或使用武力——为多边主义作出了贡献，并且在近六十年的时间里防止了世界大战。如果我们要应对这些令人畏惧的挑战，这些原则就绝不能够违反。我们只有通过采取多边行动，才有希望应对这些挑战。缅甸十分信赖联合国和多边主义，它是全球和平与安全的最佳保证。因此，我们赞同秘书长的看法，他说“所有国家都拥有明确的利益，同时也负有明确的责任坚持国际法和维护国际秩序。”(A/57/PV.2)

恐怖主义对所有人类都构成了威胁。我们只有通过集体努力才有希望消除这种威胁。根据安全理事会第 1373 (2001) 号决议，我们已经采取了必要行动与恐怖主义作斗争。缅甸也是首批向安全理事会反恐怖主义委员会报告其打击恐怖主义行动的国家之一。它于今年 6 月颁布了《反洗钱法》，其中含有协助打击恐怖主义的明确规定。缅甸已经向委员会提交了第二份报告，并提交了有关我们为实施该项决议而采取的立法和行政措施的文件。在此，我希望重申，缅甸反对恐怖主义的一切形式和表现，它将与国际社会充分合作来消除这一祸患。

我们有能力使我们的世界变得更美好，成为一个和平的世界，一个繁荣昌盛的世界，一个没有冲突的世界。要实现这一目标，我们必须抛弃仇视。我们今天面临着众多的挑战。我们必须以合作的精神共同努力，消除威胁并应对我们面临的无论是自然强加还是人为引发的挑战。

从历史上看，世界经历过许多自然灾害和灾害，其中包括那些导致主要物种消亡的灾难。但我们今天面临的最大的威胁并非来自自然，而是来自人所造成的威胁。

因此，我们回忆佛陀、耶稣基督和先知穆罕默德的教诲就不仅是切题，而且也是很重要的，他们都强调友爱和同情是给所有人类带来希望的指导方针。如果我们想要使人类更美好，我们就必须心中牢记这些伟大宗教的教义。我们应该让友爱和同情指导

我们行事。只有这样我们才能克服诸如仇视、愤怒和渴望复仇等邪恶的本能。我们必须完全抛弃仇恨、嫉妒、过于傲慢和自私自利等行为举止。

现今的许多悲剧，包括“9.11”事件在内，其根源都在于仇视、敌意和暴力。我们必须应对和克服这些消极力量。暴力绝不能用更大的暴力来消除。这样做只能使世界陷入日益增多的灾难和不幸的恶性循环。只有施以友爱和同情才能扑灭仇恨和暴力的熊熊烈火。我们的未来依赖于友爱和同情，而非依赖于仇视。通过和平解决争端，我们可以为我们大家寻求更大的安全。

联合国及其庄严承诺的各项原则指导着我们向那个方向迈进。联合国是一座灯塔，它可以指引我们走向友爱、宽容、同情和关爱的道路。联合国的诞生是源于我们渴望作为地球的好公民彼此和平相处。联合国不应该用作煽动仇恨的工具。

我们生活在一个前所未有的繁荣时代，但这种繁荣并没有为所有人所分享。尽管一些国家享受极高的生活水准，但绝大多数国家仍很贫穷。这些贫穷国家或是因为资源短缺，或是缺乏资本和技术，或是因为陷入冲突，没有国际合作这些国家就没有希望实现发展。由于其内在的脆弱以及一种不利的国际经济环境，如果得不到协助，它们将永远陷于贫困。贫困滋生不满和绝望——这些是可能导致冲突和暴力恶性循环的因素。

在由于四十多年的叛乱而遭受不可言状苦难的缅甸，我们现在正积极地促进制止冲突和流血。我们也在努力消除贫困。我们正在建设一个和平、繁荣、正义与民主可以在那里繁荣的现代化发达国家。这是一个已经取得重大进展的进程。我们热烈地希望，我们为此作出的努力将得到帮助，而不是阻碍，而且我们实现民族团结的努力以及我们建设国家的努力将得到理解和鼓励。

由于历史上遗留下来的问题，我们仍然发现自己必须解决民族团结的问题。我们正在建设这样一个国

家,在那里我们全部 135 个民族都可以彼此视为兄弟,在那里存在着平等与正义,而且这个国家将为所有人带来繁荣。这些是驱动我们的理想;这些是我们决心实现的目标。

我国政府的目标是实现缅甸人民对一个多党民主政治制度的愿望。为此,我们正在奠定坚实的基础,以便这样一个民主制度将有力量承受所产生的任何挑战。我们坚信,只有通过这些坚实的基础,我们才能确保我们国家更光明的未来。这种信念产生于我们的痛苦经历——在议会民主之下的 14 年经历和 26 年的社会主义经历。

在这个建设国家的进程中,我们特别重视消除贫困,特别是在乡村和边远的地区。在我们大多数民族的成员所居住的边界地区,我们正在执行一项全面发展方案。为此,我们已经建立 24 个发展区域。我谨重申,我们在建设国家进程中的不懈努力是以我们希望为我们所有民族兄弟带来繁荣为动机的。我们正在奠定基础,以便即将在新宪法之下产生的继任政府在克服未来挑战方面将不会有困难。这是一项我们正在竭尽全力争取完成的任务。国际社会的理解、合作与鼓励将加快实现我们珍惜的目标的进程。排斥和政治压力肯定不会帮助——而是阻碍——我们在实现我们所珍惜的民主目标的道路上前进。不管有多少障碍,也不管我们是否得到帮助或受到阻碍,我们依然有坚定的决心,因为我们所寻求的目标是实现我们人民的愿望:这是我们的崇高命运。

与联合国合作是缅甸对外政策的基石。让我借此机会告诉大会,缅甸一直与联合国进行持续的合作。2002 年 7 月我们第七次接待了秘书长的特使拉扎利·伊斯梅尔先生。我们为完成其使命提供所有可能的合作。同样,人权委员会特别报告员保罗·塞尔吉奥·皮涅罗先生在访问缅甸期间也得到了充分和无阻的合作。

我也希望向大会介绍我们在打击毒品祸害方面已经取得的进展。消除毒品在 1988 年被指定为一项国家义务,自那以来,已经加倍努力对付这一挑战。

制定了一项为期 15 年的消除毒品计划,其执行现在已经进入了第四个年头。该计划正在体现出成果。联合国国际药物管制规划署和国际麻醉品管制局已经确认,该国的罂粟种植从 1990-2000 年度的 90 000 多英亩减少到 2001-2002 年度的刚超过 62 000 英亩。

作为我们一致努力的组成部分,今年早些时候在罂粟种植集中的地区发起了“新命运”的项目。该计划的主要目标是教育罂粟种植者,分配替代的种子,提供财政援助,以及加强执法。结果,自愿上缴了 290 多吨的罂粟种子和干罂粟枝。在外交官和国际新闻媒体在场的情况下,焚毁了上缴的罂粟种子和干枝。这本身就防止了 55 吨海洛因的潜在生产,估计市场价值达 22 亿美元。此外,6 月份在仰光公开销毁了该国没收的价值 11 亿美元的各种麻醉品。另外,仅在 2000-2001 年度,就销毁了 26 000 多英亩的罂粟耕地。也对毒品贩运者采取了有效的法律行动。作为一个充分的致力于解决麻醉品问题的国家,缅甸也期待着在国际舞台上对这一事业作出贡献。

我们生活在一个日益一体化的世界上。在这个全球化的时代,现在比以往任何时候更需要发达国家和发展中国家之间的一种新的伙伴关系。《千年宣言》为发展合作规定了目标。《蒙特雷共识》概述了在与发展有关的关键金融部门即将采取的行动。可持续发展问题世界首脑会议产生了某些进展以及重要的承诺。早日履行这些承诺将导致在这个迅速全球化的世界上更加平等地分配利益。它也将使我们能够给后代留下一个经济上可持续、环境上健全的世界。缅甸随时准备与国际大家庭的其它成员一道努力实现这些目标——我们在具有历史意义的《千年宣言》中都对之作出承诺的目标。

代理主席 (以英语发言): 我现在请纳米比亚外交部长希迪波·哈穆滕尼亚先生阁下发言。

哈穆滕尼亚先生 (纳米比亚) (以英语发言): 我热烈祝贺扬·卡万先生被一致推选为大会第五十七届会议主席。我相信,以他的丰富经验和外交才干,他将能够指导本届会议取得圆满成功。同样,我们也祝

贺并真诚感谢他的前任韩升洙先生以出色的方式主持大会第五十六届会议的工作。我也要借此机会赞扬为本组织掌舵的非洲杰出的儿子科菲·安南先生，他已经使联合国走上了新的高度。

我们同国际大家庭其他成员一起欢迎瑞士联邦成为联合国第 190 个会员国。我们相信，瑞士加入联合国将不仅使这个资源丰富的国家在联合国的长期参与正式化，而且将为本组织的工作作出重大贡献。

经过漫长的、艰苦的解放斗争之后，东帝汶人民最后实现了其自决和独立的权利，我们期待着欢迎东帝汶民主共和国成为联合国第 191 个会员国。正如国际社会在东帝汶人民最黑暗的艰难时刻站在他们一边一样，联合国现在必须协助他们进行重建国家的努力。

大会本届会议的开幕恰逢针对美利坚合众国的“9.11”恐怖主义袭击事件一周年，这一可怕的袭击事件遭到强烈的国际谴责，并且导致了一场由世界各国发起的消除恐怖主义作为全球灾害的协调一致的运动。在全世界，包括我国在内的国家继续采取国内措施以打击国际恐怖主义。

上周，在大会堂进行的一般性辩论被一片不祥的、可怕的乌云——在伊拉克发生战争的威胁——所笼罩。确实，我们大部分人对这一迫在眉睫的危险极为关切。然而，这一关切有所减轻。现在的焦点几乎已经从采取单方面军事行动的诱惑改变为对维持世界和平与安全如此至关重要的多边主义。在这一方面，纳米比亚欢迎伊拉克作出的同安全理事会合作的决定。

纳米比亚对以色列-巴勒斯坦冲突中不断升级的暴力深表关切。继续肆无忌惮地摧毁巴勒斯坦城镇、拆毁房屋和机构以及最重要的是有增无减的生命损失，是巴勒斯坦人民悲惨困境的所有表现。我们拒绝针对平民的所有暴力行径，但我们认识到，国际社会紧迫需要处理暴力的根源，即以色列军队对巴勒斯坦领土的继续占领。

国际社会必须果断地、并以一种新的紧迫感采取行动，以制止在中东持续不断的屠杀和破坏。我们支持立刻建立一个独立的巴勒斯坦国，在和平和相互安全中与以色列共存。

对非洲发展和进步造成不利的因素之一是非洲大陆一些国家中的武装冲突。这种冲突造成贫困恶化和疾病蔓延。

然而，令人欣慰的是，非洲和平与安全在过去一年多有所增加。自今年 2 月以来的安哥拉事态发展使我们充满希望并感到欣慰。经过 20 多年毁灭性战争之后，安哥拉坚定地、不可逆转地走上和平的道路。然而，需要国际社会进行协调一致的努力，以满足紧迫的、紧急的人道主义需求，并帮助安哥拉维持和巩固其来之不易的和平。

刚果民主共和国也出现类似的积极事态发展。那里的停火一直维持。然而，侵略国仍未按照《卢萨卡停火协定》、《比勒陀利亚协定》和安全理事会有关决议从该国撤军。

联合国通过各种报告证实，在该国东部地区仍然存在大规模侵犯人权现象，这是不能接受的，并且不容许继续不受惩罚地存在。同样，掠夺刚果民主共和国自然资源的行为再也不能受到宽容。

由于国际社会对该国冲突进行了干预，机关枪断续的枪声沉默下来。今年在那里举行了成功的选举，该国人民现在正忙于建设和平和国家重建。我们吁请国际社会在这一方面协助他们。

1992 年，大会决定赞成西撒哈拉全民投票。10 年后，西撒哈拉人民继续忍受痛苦，等待和希望执行联合国关于其国家独立的计划。他们唯一的希望是联合国组织。因此，我们联合国成员对寻求自决的西撒哈拉人民负有责任。这不是一个我们帮他们一个忙的问题。相反，我们按照《联合国宪章》负有义务。

西撒哈拉人民在联合国监督下通过自由和公平的全民投票来行使其自决和独立权利的时候到了。因

此，秘书长应继续寻求联合国西撒哈拉独立计划的执行。

针对古巴的单方面经济封锁继续给古巴人民造成巨大的痛苦，他们无私地与我们同甘苦、共患难，在我们争取独立的艰苦斗争中向我们人民表示声援。我们再次要求解除这一禁运。

正当非洲人民认真地开始处理过去阻碍非洲发展和社会经济进步的武装冲突问题的时候，非洲大陆现在必须对付正蹂躏非洲人民的另一个危险，即艾滋病毒/艾滋病流行病。其毁灭性影响现在正在破坏撒哈拉以南非洲地区的经济增长和发展，数百万人已经受感染并正在死亡。实际上，撒哈拉以南非洲地区目前正面临着规模巨大的人的危机。数百万艾滋病孤儿正由于这一肆虐的疾病而呼救。

我们呼吁增加对全球卫生基金的慷慨捐助，以使我们能够战胜这一灾难。在这方面，我们强调现有资金的分配应由该问题在各国的程度来决定。

作为我们正进行的战胜艾滋病毒/艾滋病灾难的努力的一部分，纳米比亚将于 2002 年 11 月 25 日至 29 日主办第二次关于孤儿和易受害儿童问题的区域会议。我们真诚希望这次会议将进一步突出这些儿童的命运，并振奋起全世界的进一步支持以减轻其确实困难的困境。我们完全相信，国际社会的支持将使我们、实际上全人类特别是非洲能够战胜这一肆虐的疾病。

南部非洲的干旱情况使 1 200 多万人面临饥饿和一无所有的危险。我们欢迎秘书长在这方面的努力。我们还欢迎捐助国社会调动救援资源的努力。我们还真诚感谢和赞赏所有提供支持的人道主义机构。我们鼓励它们继续调动并进一步提供支持。

大会第五十七届会议对非洲具有特别意义，即正对该大陆的问题给予相当多的注意。首先，秘书长提交了关于对《联合国 1990 年的非洲发展新议程》执行情况的最终审查和评估的报告。这次会议还标志着联合国第二个非洲工业发展十年方案的结束。审查的

结论是令人清醒的，即《1990 年代非洲发展新议程》和第二个非洲工业发展十年方案已经结束，但非洲仍然在全球经济中处于边缘地位。

本届会议对非洲还具有意义的是，尽管该大陆在刚才提到的时期内的发展情况极其微小，非洲却比以往更加坚定地出席大会第五十七届会议，以使自己走上经济增长和发展的新道路。

正是由于这种决心，大会于 2002 年 9 月 16 日星期一专门用一整天来探索国际社会能够支持非洲联盟的非洲发展新伙伴关系的方法，这一伙伴关系旨在重建和重振我们的大陆。星期一关于非洲的会议中所出现的，是明显的目标和方向感，因此非洲在希望国际社会对执行其新的发展倡议予以更大的支持的同时，正认真争取进行自救。

实际上，非洲领导人重申它们承诺于《联合国千年首脑会议宣言》的发展目标，让该大陆至迟于 2015 年取得 7% 的经济增长，从而能够至迟于同一年使该大陆的贫困现象减半。

新伙伴关系虽然是一个非洲倡议，由非洲联盟所有并管理，然而该大陆仍然需要其货物不受妨碍地或准进入市场、更多的外国投资、取消外债和更多的官方发展援助，以及为其生产进程大量注入技术和技能。

最后，我要阐明纳米比亚在国际刑事法院上的立场。几个对人类犯下滔天罪行的个人破坏了国际和平与安全。那些犯有严重罪行者如果不受到惩罚，谋杀和酷刑就不会有任何危险。相反，它们会鼓励更多的罪行。《国际刑事法院罗马规约》于 2002 年 7 月 1 日生效，标志着国际司法制度中的具有历史意义的一天。

纳米比亚作为国际刑事法院的一个缔约国，极为关切地注意到按照《联合国宪章》第七章而通过了安全理事会第 1422 (2002) 号决议，似乎国际刑事法院是对和平的威胁或者是一种侵略行为。在这方面，我们呼吁那些尚未成为该规约缔约国的国家现在就成为其缔约国。

面对日益增长的单边主义趋势，重振大会这一集体决策机构，变得更加重要。同样，纳米比亚重申其关于需要使联合国安全理事会得到改革和民主化的立场，以确保安理会仍然对所有区域的各国和平与安全负责。

人们从这个讲台上一次又一次地表示：如果联合国不存在，就会成立它。这些不是空话，相反它们表达了人类对本组织的深切希望和承诺，本组织经受了时间的考验并证明对国家间关系的处理是不可或缺的。让我们不要使多边主义受到削弱。

代理主席（以英语发言）：我现在请突尼斯外交部长哈比卜·本·叶海亚先生阁下发言。

本·叶海亚先生（突尼斯）（以阿拉伯语发言）：首先请允许我祝贺大会本届会议主席的当选，并祝他履行职责取得圆满成功。突尼斯和捷克共和国之间有着牢固的友谊，我们向他保证，在他指导本届会议工作时，我们将给予他合作和支持。我还借此机会表达我们对他的前任韩升洙先生的谢意，他胜任和有效地指导了上届会议的工作。

我非常高兴对秘书长科菲·安南表示我们的赞赏和感谢，他在为实现联合国崇高目标的努力中一直发挥着建设性、有效的作用。

我还代表突尼斯祝贺瑞士联邦加入联合国。

我们都强烈谴责去年的“9.11”事件，这一事件的种种影响至今仍然存在，这就让国际社会成员牢记，必须加强我们的共同行动对付我们世界今天面临的挑战。要对付这些挑战，就必须在对未来持有的全球性一致看法的基础上加强讨论、合作和团结。将安全与发展联系起来，同时深刻地理解两者之间当前的辩证关系。这样做不仅能够找到解决某些问题的有效办法，而且能够防止这些问题的重演。

我们所倡导的作为国际一级具体做法的全球观点主要是建立在不断加强不同宗教、文明和文化的相互理解和相互影响的价值观上，建立在铭记团结、节制和容忍的原则上，建立在消除贫困、防止排斥和边

际化上；这种观点需要对宗教狂热和恐怖主义采取共同的立场。

这些原则和价值观是建筑在齐纳·阿比丁·本·阿里总统阁下在突尼斯社会新时代中所不断倡导的文明计划之上。重要的立宪改革的实行，使这一计划得到加强。突尼斯人民在全民公投中一致通过了改革计划。在全民公投中，突尼斯人民还选择了建立在法制和制度、保护人权和社会所有人团结一致基础上的未来共和国。

我国的成功和成就的取得，依赖的是我国为解决本国人民面临的社会、经济、政治和文化局势所采取的这种协调的全球做法。这些成功和成就加强了我们的信念，那就是：国际关系应该建立在有利于整个人类的福祉和有助于对付我们当今挑战的同样做法上。

突尼斯在若干场合提出了几项倡议，特别是1989年突尼斯共和国总统齐纳·阿比丁·本·阿里先生阁下在本主席台上提出的和平与进步全面盟约的呼吁，为国际社会本着建设性合作的精神建设一个更加美好、没有冲突和节省资源与能源的未来奠定了基础。

突尼斯认为，现在是召开一次国际会议草拟能够为所有各方遵守的行为守则提供基础的共同标准的时候了。这一守则将有助于开展负责任的对话，这种对话将有助于避免双重标准，减少许多国家被剥夺和被剥削的感觉。我们认为，联合国将是确定和主持各国间这种对话的理想讲坛。

主席重新主持会议。

在震撼美国的不幸事件发生后一年，恐怖主义的危险依然存在，并继续对国际和平与安全构成威胁。因此，我们必须针锋相对，在致力于一劳永逸地根除恐怖主义时显示我们坚定的决心。在业已解决恐怖主义的最危险表现形式后，国际社会必须解决恐怖主义的根源，这一根源与安全、发展和文化有关联。

突尼斯是早在“9.11”事件前最先针对恐怖主义的危险提出过警告的国家之一。1990年代初，我们赞成作出协调的国际努力对付、制止和消除恐怖主义的

瘟疫。令人不安的是，在许多国家至今仍有恐怖主义分子存在，他们在给予政治庇护的借口下受到保护，对他们针对其原籍国所采取的行动、活动和犯下的罪行没有进行任何调查。

世界上许多地区仍然处于贫困潦倒的水深火热之中。只有通过专注和认真的做法实现《千年宣言》发表后多次国际会议所重申的千年目标，这种局面才能得到解决。突尼斯根据这种立场通过了一项倡议，建议设立世界团结基金对付全世界的贫困。在这一倡议提出两年后，经大会通过后，在可持续发展问题世界首脑会议讨论设立这一基金并作出决定后，我们希望，在这一架构内进行的调查研究、特别是最近联合国秘书长发表的基金运作和使用细节问题的报告，能够使基金在今年内设立起来。

消除贫困是保障社会稳定和防止战争、恐怖主义和疾病等其他瘟疫的极其重要的因素，这尤其是因为消除贫困是所有保障国际和平与安全的全球战略的根本。

非洲仍然因为存在冲突和发展问题遭受痛苦，需要国际社会的持续关注。很多分析证明，非洲大陆不稳定的主因是非洲存在的经济社会问题。很多国际会议和首脑会议也证实了这种看法。非洲发展新伙伴关系的倡议有可能让捐助国和国际金融机构对这种情况给予关注。

我们认为，如果国际社会希望非洲出现光明的未来，就不能继续无视非洲的根本需要，就不能只给予非洲地缘政治的考虑，或将国际援助同许多非洲国家无法满足的苛刻条件挂起钩来。

当前，国际社会应扮演重要的角色，迫使以色列停止对巴勒斯坦人民的侵略，从其所占领土撤退，遵守建立在安全理事会第 242（1967）、338（1973）和其他有关决议基础上以及建立在“以土地换和平”原则基础上的国际法。

巴勒斯坦人民需要国际社会坚持不懈的支持，只有这样，巴勒斯坦人民才能恢复合法权利，特别是建

立以圣城为首都的国家的权利。以色列推行谋杀巴勒斯坦领导人、持续围困合法主席亚西尔·阿拉法特、断绝平民食物以及违反《日内瓦第四公约》屠杀人民并把他们驱逐出家园，只会使局势恶化，煽动仇恨和报复的愿望。

国际社会必须加倍努力，使双方回到谈判桌上，以便使巴勒斯坦和以色列这两个国家在有保障的得到承认的边境内共同生存的设想真正有意义，这些设想是布什总统在 2002 年 6 月的讲话中所主张的，是基于在贝鲁特举行的阿拉伯首脑会议上通过的阿拉伯计划中所提出的全面处理方法。

突尼斯一向努力促进中东和平。我们参加了多边谈判，今天已准备好继续发挥我们建设性作用，促进恢复谈判，建立公正、全面和持久和平，以保证自 1967 年以来仍然被以色列占领的阿拉伯领土获得解放，包括叙利亚戈兰以及仍然在以色列占领下的黎巴嫩领土。

此外，中东所有各国人民要享有持久和平与稳定，就需要国际上继续努力，通过和平手段以及通过执行安全理事会的有关决议，在伊拉克问题上取得进展。

我们认为，联合国同伊拉克之间的对话仍然是解决关于伊拉克问题的所有未决问题的最佳途径。

在这方面，我们对伊拉克决定无条件地接受武器视察员返回表示欢迎。正如秘书长在本届会议开始时指出的那样，这是朝着使这个区域局势缓和以及取消制裁迈出的一步。

突尼斯支持阿拉伯国家的立场，即反对对任何阿拉伯国家发动攻击，以及反对使兄弟的伊拉克人民再遭受任何苦难和伤害。我们的立场还支持维护伊拉克的主权和领土完整，并支持科威特国的主权和领土完整，同时强调必须避免破坏这个地区安全的任何行为。

我们谨重申，必须彻底取消对姐妹的利比亚的制裁，利比亚已履行了它的所有承诺，并表示愿意进行

全面合作，为洛克比事件找到一种公正和令人满意的解决办法。

在区域一级展望世界和平与安全的前景同样重要，它补充并支持联合国际行动。

突尼斯认为，阿拉伯马格里布联盟是一种战略选择，我们不断地努力巩固这个联盟，并消除阻碍它前进的各种障碍。我们希望，马格里布联合行动将进一步加强联盟内各国的一体化。

在区域一级，突尼斯在欧洲-地中海区域内努力加强其合作与伙伴关系。我们对“五加五”重新运作表示欢迎，这将使我们有更多的机会来促进地中海两岸之间的对话、合作与团结，并将加强和平、稳定和发展要素。这样，这个论坛的各国之间的关系就可能本着相互尊重的精神发展，同时维护所有各方的利益。

突尼斯将在这个基础上作出努力，并将尽其所能保证我们将于 2003 年主持的“五加五”首脑会议取得成功。

今天我们看到技术发展迅猛，必然对国际经济复苏产生影响。突尼斯铭记这个问题的重要性，是最早呼吁举行信息技术问题首脑会议的国家之一，这个主张得到了国际上所有各方的一致支持。突尼斯荣幸地将于 2005 年担任信息问题世界首脑会议的东道国。我们希望，大会将继续帮助进行筹备工作，以便使会议取得成功。

在这方面，我们谨强调必须推动向发展中国家转让不引起污染的技术，并促进在北方和南方国家之间以及在南方国家之间进行合作的各种方式，并加强金融合作，以便为发展中国家与环境保护有关的项目提供更多的资金。

在约翰内斯堡讨论的主题、在蒙特雷发展筹资问题国际会议上讨论的事项以及在多哈世贸组织会议上讨论的问题应相辅相成。为了所有国家、特别是发展中国家的利益，必须使全球化成为促进所有人进步的因素以及成为加强和平与安全的因素。

今天的世界既有着新的希望和雄心，也面临威胁和挑战，不应低估它们产生的影响。突尼斯给大会带来的信息是，我们应共同努力，根据所有各方在政治、经济、发展、安全和稳定方面的行为守则，在所有领域制订伙伴关系法。

使我们团结在一起促进主要的优先事项和防止对国际和平与安全的新的威胁的原则也应推动我们采用预防性方法，这种方法的基础首先是尊重国际法原则，将其作为和平共处的基础；第二，为所有发展中国家提供平等的机会，而不把任何国家排除在外，或使其处于边缘地位；第三，根据国际法在既定的公正原则的基础解决各种国际问题、冲突、危机或战争。

主席（以英语发言）：我现在请伊拉克外交部长纳吉·萨布里先生阁下发言。

萨布里先生（伊拉克）（以英语发言）：主席先生，首先我谨祝贺你当选大会主席，并谨表示我赞赏联合国秘书长在本届会议开始时所作的条理清晰的发言，他的发言有力支持了多边主义和国际关系，阐明了单边主义和霸权的危险。

我还谨对瑞士联邦已成为会员国以及东帝汶即将成为联合国会员国表示祝贺。

本届会议是在 2001 年 9 月 11 日悲惨事件发生一年后举行的，我谨再次向美国人民，特别是这场悲剧受害者的家属们表示最深切的同情。

我谨真诚地感谢国际社会的一些国家和组织坚定地表示反对美国行政当局威胁伊拉克，感谢它们呼吁通过政治途径全面解决伊拉克同安全理事会关系中的僵局。

我国政府响应联合国秘书长、爱好和平国家和各区域组织几次发出的呼吁，决定无条件地允许联合国武器视察员返回，作为全面解决方案的第一步，这种解决方案包括取消对伊拉克的制裁，及时执行安全理事会有关决议的其他规定，包括第 687（1991）号决议。

伊拉克共和国总统萨达姆·侯赛因先生阁下指示我在所分配的时间内向大家转达他写给大会的一封信中的节选内容；阁下在该信中阐述了伊拉克对伊拉克同安全理事会之间关系最近事态发展的立场。

下面是该信节选内容：

“美国总统在向大会发言之前曾到处鼓噪声势；他在其发言中没有关注整个人类关切的共同问题，而是提出了他自己国家的安全问题和自从“9.11”事件以来该国所遭受的损失。”

“一个良好的迹象是，自冷战结束以来，美国在多年来不顾他人的份量、影响和意见之后第一次求助大会提出其问题之一。然而，美国总统在不经情况介绍或可接受的过渡便迫不及待地提出伊拉克问题时，暴露了其基本目的。他将该问题描述为最危险的局面，不仅对美国的生活、安全和未来如此，而且对整个世界的的生活、安全和未来亦是如此。在其包括故意含沙射影的泛泛指控中，他大肆歪曲所谓核、生物和化学威胁，以便令美国公民相信其故意含沙射影，即伊拉克同美国人民的“9.11”悲剧相关。

“他似乎假设，世界各国都不知道美国行政当局及其做事的方法，或不知道伊拉克及其对人类的高度责任感、其渴望和平与稳定的愿望，或不知道伊拉克人民是一个在工作、生产和创新等方面具有创造力的民族；除此之外，伊拉克人民还是人类最古老文明的继承者。

“美国总统大谈伊拉克政府实施民主的重要性。他和他之前的美国总统使用诸如贫化铀的武器和到目前为止已有12年的封锁屠杀伊拉克人民；在这一封锁过程中，2 500万的伊拉克人口中已有170多万人死亡。在此之后，美国总统又假装关心伊拉克人民。

“这样，在长期利用美国宣传机器和发表充满谎言、歪曲事实和编造的官方声明之后，重点基本上转向煽动美国公众敌视伊拉克的情绪，使其相

信美国行政当局的侵略阴谋成为既成事实，好象它是能够使美国人民在经历了“9.11”事件之后生活在安全和稳定之中的解决办法或必要拯救措施。

“当美国行政当局认识到对伊拉克动武需要国际遮掩和世界不相信它企图将伊拉克同“9.11”事件联系起来的宣传中的谎言时，它便改变话题，开始就国际法和必须遵守具有国际合法性的决议问题挤出几滴鳄鱼泪，声称伊拉克没有遵守安全理事会的决议，特别是在联合国检查人员方面的决议。这便暗示，伊拉克有意图研制或已经拥有核、化学和生物武器。根据这种说法，它可能将此武器给予对世界安全构成威胁的恐怖组织。

“现在伊拉克已经接受联合国检查员的返回，我们大家都将能够看到他们是如何工作的。在我们同这些检查员过去的经历中（1991-1998），伊拉克曾经要求检查组按照安全理事会宣布的目标开展其工作。然而，某些检查员却坚持开展与检查小组正式任务毫不相关的情报和特务工作。有些检查员已公开承认这一点，包括美国人在内的有些检查员仍然在公开谈论这一点。甚至联合国特别委员会前负责人罗尔夫·埃克乌斯先生最近还说，检查人员监视伊拉克领导人，超越了他们规定职责的范围。我引证：“美国和其他国家为其自身政治目的利用检查小组，包括监视萨达姆·侯赛因总统的行踪。”他还说，检查小组故意制造麻烦，为可能的军事袭击准备借口。

“伊拉克一贯捍卫大家在《联合国宪章》中自愿确定的原则和价值观以及安全理事会所创建的目的，即维护安全和建立和平。因此，伊拉克12年来面对邪恶，不仅捍卫其自身的爱国主义，而且也在为捍卫大家的爱国主义而采取行动。伊拉克是在没有人让其这样做的情况下代表大家采取行动的。美国行政当局把目标对准伊拉克，是代表犹太复国主义行动的，犹太复国主义一直在

屠杀英勇的巴勒斯坦人民，摧毁他们的财产，杀害他们的儿童，并企图征服全世界，不仅是在军事上，而且在经济和政治上这样做。

“美国行政当局想要摧毁伊拉克，是为了控制中东的石油，随后控制全世界的政治以及石油和经济政策。如果它获得成功——上帝是不允许的——它将决定每一个国家的经济发展需要，决定这些国家能够购买多少石油，以什么样的价格购买石油，以及其他条件。

“简言之，伊拉克想要的是尊重《联合国宪章》和国际法的原则，无论这些原则是涉及其自身的利益和主权还是涉及联合国其他会员国的利益和主权。在此基础上，伊拉克过去和现在都愿意同安全理事会和国际组织合作。然而，伊拉克反对任何人践踏其权利、主权、安全和独立。这将有悖于《宪章》和国际法的各项原则。

“因此，伊拉克没有拒绝接受安全理事会的有关决议，即使那些同伊拉克相关的决议是不公正的和违反《联合国宪章》和国际法的决议。相反，伊拉克呼吁安全理事会成员，特别是美国行政当局要遵守它们根据《宪章》、国际法和有关的安全理事会决议所承担的义务。伊拉克要求，在这些决议中规定的伊拉克不可剥夺的权利得到满足，包括尊重其主权和安全，取消强加给它的封锁，对犹太主义实体适用第 687（1991）号决议第 14 段中的内容，必须按照案文中的规定和以对伊拉克适用的同样方式实施。

“我在此在大家面前宣布，伊拉克没有任何核、化学和生物武器。如果大家当中仍然有人担心美国官员所宣布的有关伊拉克的谎言有可能是真实的，我国愿意接受任何科学专家，在你们选择的政客陪同下，代表任何国家告诉我们他们愿意看哪些地点和科学及工业设施，特别是美国官员制造谎言，说是它们那里有受禁止的材料或活动的地点。如果这些专家和政客访问了伊拉克，我

们将向他们提供他们所需要的一切便利，让他们达到目的，即看到真正的事实。

“因为从根本上同我们相关的是我们的权利、主权和安全在国际法下受到尊重，我们已经接受检查小组返回伊拉克，它是考虑到捍卫这些原则的安排和在透明情况下实现这样的目标，这就是保证伊拉克不再占有核、生物和化学大规模毁灭性武器。我们将同你一起等待这样的结果。

“对伊拉克实行封锁到现在已经有 12 年之久，在此期间我们的资产和石油收入被冻结，除通过低效率的联合国操作的系统之外，我们无法对他们进行利用，该系统现在已经证明不可行。我们收入的相当大部分以近乎掠夺的方式并且在违背《联合国宪章》所载原则情况下被非法没收。

“因此我们要求按照国际法对检查组问题进行讨论。它应当在探讨伊拉克所负义务情况下全面完成，其中包括检查组问题以及安全理事会对伊拉克所承担的义务，如同在各项决议，特别是第 687（1991）号决议叙述的那样。安全理事会未履行任何现行的相互义务，包括尊重伊拉克主权的义务，它每天都遭到美国和英国的侵犯，他们持续进行入侵并人为地在北部和南部伊拉克上空规定纬度线。

“你会注意到自从 1948 年以来侵占巴勒斯坦及其他阿拉伯领土的犹太复国主义实体推行的政策现在如何同美国的政策和能力如出一辙。

“美国当局一直制造同伊拉克关系中的问题，以便阻碍实施 687（1991）号决议第 14 段的执行并防止安全理事会解除对伊拉克的封锁。其原因在于包括 1991 年 4 月 3 日的 687（1991）号决议在内的安全理事会有关决议下的反义务载有明确段落，要求使中东成为无大规模毁灭性武器区域。因此，美国当局不想给犹太复国主义实体造成难堪或剥夺它实际占有的核、化学和生物武

器。另外还因为美国当局认识到伊拉克的确遵守了它的一切义务并且同其他阿拉伯国家一起要求决议第 14 段适用于犹太复国主义实体。

“伊拉克非常想看到检查问题通过联合国秘书长和伊拉克代表在安全理事会和伊拉克之间得到探讨，以便根据《宪章》原则和安全理事会有关决议并在全面解决范围内达成均衡模式；从而结束美国针对伊拉克的旋风式指责和捏造的危机。同时，这会使伊拉克放心，其安全、主权、领土完整和在不受干涉情况下选择自己行动方式的权力能够根据《联合国宪章》确立的规则得到保证。

“美国总统在讲话中指出，伊拉克向巴勒斯坦人民提供财政支援，我的评论是他说对了。但是我们认为我们提供的支持还没达到我们所希望的那样，因为客观情形限制了我们的财力。我们提供的支持是按照《联合国宪章》和大会决议，它认为各国反对占领和殖民主义的民族斗争应当是不可剥夺的民族权力。

“而美国和它的总统有什么理由支持犹太复国主义实体，它一直占领巴勒斯坦及其他阿拉伯领土并执行杀害巴勒斯坦人的罪恶政策，毁坏其财产并蚕食那里的穆斯林和基督教圣地。美国总统凭借什么样的原则和法律杀害伊拉克人，封锁其国家、损坏其财产并干涉他们内部事务？”

主席（以英语发言）：我现在请列支敦士登外交大臣恩斯特·瓦尔希先生阁下发言。

瓦尔希先生（列支敦士登）（以英语发言）：首先让我祝贺并热烈欢迎列支敦士登的邻国瑞士成为联合国会员。几百年来，瑞士作为这样的国度体验了联合国的理想，那里不同民族背景、语言、文化和宗教的人民和平相处并建立了基于民主原则和法治的国家。现在该国人民决心加入联合国。我们期待着瑞士的贡献，在面向本组织富有挑战性工作方面它所具有的专业技能和经验。同几天后即将加入联合国的东帝

汶一起，联合国朝着它应当成为的真正全球国家大家庭又靠近了一步。

在过去一年，联合国又以最美好的意图和最富有雄心的议程在最高层次召集了一些会议。这包括关于儿童问题的特别会议、关于发展筹资的国际会议和可持续发展世界首脑会议。所有这些会议都产生重要结果，但是有时它们也辜负了那些直接受影响国家的期待。大并不一定就好。我们认为这种世界会议和高峰会议的时代已经结束。我们已经确立了优良标准，现在必须着重于实施。在此方面必须优先重视千年发展目标。

我们在若干年前曾希望进入法治优先的时代，小国尤其依赖法治，不论在国家还是在国际层面，这也是该组织发挥特别作用之处。今天我们比以往任何时候都受到维护法治原则的挑战，9月11日事件使我们认识到任何人、任何场所都无法免于国际恐怖主义的威胁。国际社会，特别是该组织作出了强有力反应。在袭击发生之后的几个星期里，各国决心携起手来反对并消除我们所有人面对的危险。今天不仅是纪念那些死于国际恐怖分子之手的人的良好时机，也是重新估价我们国际社会的共同响应和责任的时机。

回顾过去，我们今天认识到所有人感受的那种共同努力精神是短暂的，它并未扩展到所有地区。恐怖袭击之后人们认识到，只有各国共同努力才能成功地同国际恐怖主义作斗争。它提出了真正多边主义时代的希望，然而，这种希望迅速破灭，取而代之的是人们所意识到的片面主义和对峙再次处于主导地位。

这种对峙的一个实例是关于国际刑事法院的辩论，这种辩论甚至扩大到全理事会。具有讽刺意义的是，进行这些辩论就暗示着国际刑事法院危及联合国维持和平行动。作为《罗马规约》的缔约国，我们欢迎该《规约》于7月1日生效，成为国际司法历史中真正的里程碑。我们依然充分承诺维护法院《规约》的完整性。因此，我们感到令人不安的是，安理会处

理国际刑事法院的方式暗示着法院对国际和平与安全造成了威胁。

最重要的是，人们要求安全理事会维护法治。世界各地的事态十分明确地表明，现在比以往任何时候都要求安理会采取可靠、有效的行动。安全理事会第 1373 (2001) 号决议表明，安理会的果断行动可如何有助于对付对国际和平与安全的各种真正的威胁。我国政府极其优先重视该决议所设的反恐怖主义委员会的工作。我们按时提交了两份关于国家执行该决议情况的全面报告。在该委员会开始工作一年之后，我们必须评估委员会的成绩，并评估面临的各种挑战。世界各地的执行阶段显然各不相同，各国的能力也不相同，在打击资助恐怖主义领域内更是如此。

因此，至关重要的一项是应制定所有国家都必须遵守的最低标准，这种旨在确定各种基准的努力，将确保反恐怖主义委员会的切实影响和持久的政治重要性。我们都必须使我们的国家执法和合作机制符合最高的可实现的标准。但是，这必须伴之以全球遵守和执行的一整套最低标准。如同在前几次指出的那样，列支敦士登随时愿意提供我们广泛的实际专门知识，为制定这种标准作出贡献，并促进加强遵守这些标准。

绝不能以不公正的手段对付不公正现象，因此，反恐怖主义的斗争必须符合法治的基本标准。过分急切的行动绝不应如同在某此情况下那样危急个人的权利。有关国际条约中所载的不可减损的人权，在所有情况下都必须得到维护。国家有义务确保按照有关标准处理被怀疑犯有恐怖主义行为的人。作为首要的国际立法机构的联合国，在这方面负有特别的责任，因此，必须履行作为法治维护者的义务。

在人们要求联合国维护法治时，联合国当然必须首先确保其本身在所有领域的行动的合法性，在关系到武装行动和干预时尤其如此。《联合国宪章》规定认可安理会可采取这种行动。过去几周的辩论

已经表明，如同秘书长科菲·安南恰当地指出的那样，任何东西都无法替代通过安理会的决定提供的独特的国际合法性。合法性和政治可信度是通过安理会的作用予以确保的。然而，同时必须确保充分执行所有这些决定。因此，这必须是国际社会要走的道路。

主席 (以英语发言): 我现在请巴巴多斯副总理兼外交和外贸部部长尊敬的比利·米勒议员阁下发言。

米勒女士 (巴巴多斯) (以英语发言): 主席先生，我高兴地与前面几位发言者一样，祝贺你当选主持大会第五十七届会议工作。巴巴多斯保证在今后一年内提供最充分的合作。

我还要借此机会，表示我们最深切地感谢韩升洙先生在挑战性极大的第五十六届会议期间进行了领导工作。

我们还欢迎瑞士联邦并期待东帝汶民主共和国加入这一国际大家庭。

本组织的《宪章》序言部分以最简单但最雄辩的措词表明了多边主义的关键目标。我们知道其中的每一个词句并认识到它的庄严承诺。

“促成大自由中之社会进步及较善的民生”

以及

“力行宽恕，彼此以善邻之道，和睦相处，集中力量，以维持国际和平及安全。”

这些目标今天仍然很重要，但令人恼火的是，在许多方面，这些目标就象在 1945 年那样，依然无法实现。

2001 年 1 月，国际社会迎来了新的世纪，最真切地期望成功地实现我们刚刚通过的千年发展目标。我们决心以更充沛的精力进行工作，消除贫穷和饥饿，与艾滋病毒/艾滋病的祸害以及疾病斗争，提高人类发展水平，并结束削弱我们力量的经济

社会不公正现象。不幸的是，2001年9月11日的事件使我们的千年前景黯然失色，并残酷地改变了全球议程。

在从那时到现在的一年期间，我们不得不重新审查我们传统的安全观念，并对付我们日益明显的政治和经济相互依存现实。这是因为没有任何单独的国家能希望对我们面临的所有的复杂问题提出答案，而且不通过集体努力就不可能有持久的解决办法。“9.11”事件的教训至少已增强了多边主义的价值。

在过去几年中，巴巴多斯坚决主张重新确定安全的概念，使之包括各种新的非传统的威胁，因为这种威胁具有伤害我们公民的最大可能性，破坏我们社会的稳定，并削弱基本的治理的机构。在西半球一级，我们在于巴巴多斯举行的美洲国家组织大会最近的一次会议上促进了美洲国家组织成员国外交部长就这些问题进行对话，在该次会议上，我们通过了关于西半球安全多层面方针的《布里奇敦宣言》。我们认为，这种安全方针在更广泛的国际范围内同样是有效的。

我们都充分意识到，对世界和平的威胁不再仅仅存在于有着确认的敌人并正式宣布处于战争状态的敌对国家间的军事冲突之中。国家、区域和国际安全目前面临的最大的不稳定和威胁都来自一些地区，在那里敌人经常是那些无确定身份但具有全球影响力的非国家角色。恐怖主义只是这些新的隐伏因素之一。贩卖麻醉品、有组织犯罪、洗钱、腐败和非法贩卖小武器和轻武器等现代跨国现象给各民主社会和各国政府都构成越来越大的危险，对此我们同样感到震惊。我们也认识到，艾滋病毒/艾滋病流行病、环境恶化以及生态灾害和自然灾害都造成了严重的经济和社会失调。另外，贸易自由化收益不均也创造一种非常真实的前景，使发展中世界最小和最脆弱的国家有可能更加贫穷并进一步丧失经济权利。在这种情况下，我们没有什么选择，只能坚持斗争，争取国际社会接受我们的要求，为使我

们小国经济迎接全球化挑战而给予我们特殊区别待遇。

现在国际和平与安全的威胁限制了政治和经济发展以及社会进步的能力。各国都有责任对这些威胁作出回应，但我们只能通过同时处理该问题一切方面的集体战略使这项工作取得成功。把投在发展议程上的资源和注意力转而用于打击恐怖主义不可能取得持久成果。正如布伦特兰博士1992年警告的那样，如果各国都采取单方面措施对付全球问题，我们的全球村就可能成为一个弱肉强食的全球丛林。

发展中小国的经济可持续性每天都遇到严重挑战。从我们的角度看，安全必须围绕支持社会发展、经济独立、善政和促进民主的政策。就我们而言，军事介入不是一个负担得起的选择。

对巴巴多斯和所有小国来说，不干预主义对我们的生存至关重要。先发制人的单方面行动无论明显原因如何都是一个使我们感到极为不安的先例。因此，我们必须在这个危险和不确定的关头，重申我们致力于多边主义，并致力于联合国在通过外交和对话而非使用武力谋求强制人们采取负责行为方面发挥突出作用。

为了对9月11日事件作出回应并响应安全理事会第1373(2001)号决议的任务规定，巴巴多斯已为反恐努力拨出大量财政和人力资源。今年5月，我国议会又通过了全面国内立法，从而通过宪法修正案，规定恐怖主义行为、以及支持或资助此类行为均为犯罪。昨天，我已向联合国秘书处交存有关文件，使巴巴多斯成为《制止恐怖主义爆炸的国际公约》和《制止向恐怖主义提供资助的国际公约》的缔约国。

尽管9月11日对我国主要生产部门——旅游和金融服务——都产生了不利的影响，而履行我们在这方面对国际社会的义务又使已经深受影响的我国国民经济出现严重的财政紧张，但我们仍迅速和负责地

履行了我们的义务。正如我去年提醒大会的那样，象我国这样的小国并不构成问题，我们反而致力于参与解决问题，我国的财政、人力和行政资源已经难以对付全球经济衰退，目前情况又给这些资源带来过于沉重的负担。

遗憾的是，这种负担因某些立法者的言行而更为沉重，这些人现在谋求通过误入歧途的热情污蔑金融服务中心、甚至污蔑象巴巴多斯政权这样最透明和管理完善的金融中心，声称这些金融中心的业务活动已成为公司逃税和恐怖主义洗钱的庇护所。必须强调，巴巴多斯的管辖权比发达世界的许多国家都更加透明，规章也更加完善，当然并不亚于特拉华州和佛蒙特州和其他一些地方。我国打算充分捍卫其名誉，驳斥那些再次提出的、毫无根据的、具有欺骗性和歧视性的攻击。

在当今“9.11”事件后、多哈会议后和安然事件后的世界上，有关和平和全球化经济进步的许多假设都受到了挑战。我们已经进入长期的国际衰退，其后果已波及所有国家。目前这样的严峻时刻迫使各国决策者必须精简机构、重新确定重点并安排优先次序。

我们现在应该对联合国采取同样的做法。我们必须使联合国重新执行其基本任务，设法把其精力和重点转移到和平和发展这两个领域的实质性行动上来。联合国的独特属性及其多边结构会有助于建立共识，促进合作，设法解决影响人类安全的最紧迫问题。

过去十年举行的多次国际首脑会议和全球会议成功地动员了各国政府，并在更大的程度上动员了民间社会，使人们更加关心全球面临的最紧迫发展问题。这些会议虽然创造了人们的意识并提高了期望，但没有在执行方面取得成果，会议经过激烈谈判达成的大多数行动计划仍然资金不足，执行不力。过去15年作出的承诺和保证都没有得到履行。我们现在应该对这些成本高昂的进程是否有用进行审查，并谋求建立更简单、更有效的结构来贯彻我们的发展议程。可

用于各发展方案的资源在减少，而这些资源最好用于发展本身，而不是用于照本宣科的对话，谈论发展进程。必须对发展筹资的办法、对全球金融体制的结构、业务和统一性进行重大改革。蒙特雷绝不能成为又一个失败的进程。

巴巴多斯对可持续发展问题世界首脑会议承认小岛屿发展中国家的弱点和可持续发展挑战表示欢迎，并期望2004年在毛里求斯对《巴巴多斯行动计划》的执行情况进行坦率和全面的审查。首脑会议曾承诺对大洋空间进行可持续管理，在这方面，巴巴多斯将继续努力，争取国际社会在可持续发展范畴内承认加勒比海为“特别地区”。

就巴巴多斯而言，我们的最大资源就是我国人民的创造力和恢复力。我们相信，改善人类条件乃是经济进步的根本目标。艾滋病毒/艾滋病流行病发病率同恐怖主义和贩卖麻醉品问题一起，乃是人类安全面临的新的正在出现的重大威胁之一。根据泛美卫生组织提供的资料，目前在美洲有280万人感染了艾滋病毒/艾滋病。在这个人数中，有42万人生活在加勒比地区，占其成人人口的2%以上。为了响应国际《承诺宣言》，巴巴多斯确定了在今后三年里把艾滋病毒/艾滋病死亡率和患病的比例减少50%的目标。我们也正在努力在2006年以前实施反对歧视的适当的立法。我们的全国委员会继续支持泛加勒比预防艾滋病毒/艾滋病伙伴关系，该机构是由加勒比共同体秘书处协调的，巴巴多斯是被选出来参加加勒比艾滋病毒/艾滋病区域培训倡议的四个讲英语的加勒比国家之一。巴巴多斯已经从世界银行的方案毕业，世界银行做出特别规定，保证了1.51亿美元的贷款，以便为艾滋病毒抗体阳性的巴巴多斯人购买非常积极的抗反转录病毒疗法，并在交货地点免费提供。

巴巴多斯致力于《宪章》的原则和宗旨，这一承诺在加入本组织的35年里一直没有动摇。我们准时交纳会费，一贯支持本组织促进和保护人权、消除贫困和促进全球和平文化的努力。

这一承诺的具体表现之一就是今年1月2日，巴巴多斯总理荣幸地正式把现在被称作联合国之家的一个专门设计的共同房地大楼交给联合国秘书长，专门供联合国在东加勒比活动的各机构使用。秘书长安南亲自到巴巴多斯参加剪采仪式，亚瑟总理认为这清楚地表明秘书长理解联合国大家庭的每一个部分都是重要的，并且加勒比小国对本组织的目标的贡献也是重要的。因为秘书长说，小国已经成为本组织的主心骨，这些国家支持和鼓励多边进程。

我们的《宪章》包含的原则保证了所有人民的更美好的生活。在过去57年里全球面貌发生了翻天覆地的变化，但是《宪章》的理想依然丝毫不变。今天，我们重新访问这个地方，对一个从来并非完美的进程再次作出承诺，但是，如果没有这一进程我们将面临无政府状态。它依然是我们获得和平、发展与社会正义的最大希望。不能指望我们这一代人完成面前的巨大任务，但是我们也绝不能随便放弃完成这一任务。

下午1时25分散会。